

L'INDICATEUR DU COMMERCE

PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE DE PROFESSIONS

BUSINESS INDICATOR

Academy of Music—ACADÉMIE DE MUSIQUE

W. Russell, president Château St Louis Hotel, St Louis 31-35

Accountants—COMPTABLES PUBLICS

Bédard H. A., St Pierre 125
Matte Nap., St Pierre 113
Rattray David, St Pierre 128
Welch J. Y., St Peter 125

Advocates—AVOCATS—(See also inf. p. 71)

Amyot, Pelletier & Fontaine, Mountain Hill 111

Aubert Ignace, St Pierre 4
Baillairge Louis G., St Louis 48
Beaubien Omer L., St Pierre 92
Beaudry Auguste, St Pierre 56
Bédard, Déchêne & Dorion, St Louis 23
Bell & Joy de Lotbinière, St Pierre 118
Belleau Eus., Côte du Passage 57, Lévis
Belleau Isidore, Lévis
Belleau, Stafford & Belleau, St Pierre 56
Bernier A., Commerciale 124, Lévis
Blanchet, Drouin & Dionne, St Pierre 61
Bouffard Edouard, St Pierre 84
Bradley Robert, St Pierre 61
Burrroughs Louis F., St Pierre 105
Campbell Robert P. W., St Pierre 125
Caron, Pentland & Stuart, St Pierre 139
Carrier & Delisle, St Louis 23
Casgrain, Angers & Lavery, Mountain hill 105

Chabot Marcel H., St Pierre 4
Chapais Thomas, Buade 13
Chassé Honoré, Artillerie 117
Chouinard H. J. J. B., Grande Allée 170
Cook W. & A. H., St Pierre 61
Corriveau Apollinaire, St Pierre 56
Corriveau & Paré, St Louis 23
Darveau Chs., Lévis
DeBlois, E. Joseph, Du Palais 30
Déchêne George M., Ste Anne 63
Dunbar James, Des Carrières 2
Dunbar J. Secretan, Des Carrières 2
Edge Auguste, Donnacona 8
Fitpatrick & Taschereau, St Pierre 119
Flynn honorable Edmund J., St Pierre 56
Framont Joseph J., St Louis 76
Gagnon Joseph A. M., St Pierre 4
Gauvreau Flavien D., St Jean 395
Gibson & Aylwin, St Pierre 56
Gosselin C. A. Léard, Mountain Hill 105
Gourdeau J. Gouletroi, St Jean 23
Gowen H., St Pierre 125

Hamel G. F., St Pierre 56
Hamel & Tessier, Mountain Hill 116
Hearn Matthew A., Parloir 5
Irvine honorable George, St Pierre 125
Jolicœur P. J. jr, Donnacona 8
Jones G. E. Allen, St Pierre 139
Lampson Frederick, Grande Allée 231
Lampson George, Grande Allée 281
Langlois Charles B., St Pierre 119
Languedoc William C., Ste Anne 20
Lefebvre T., St Joseph 12 St-Sauveur
Lemay C. A., St Pierre 4
Lemay Joseph A., St Pierre 63
Lemiux & Rochette, Des Jardins 32
Lloyd James, St Pierre 119
Lortie Edmond, St Pierre 68
Ma'ouin & Malouin, St Louis 23
Martin Joseph, Des Jardins 34
McKay Pierre, Buade 4
Miller W. James, St Pierre 4
Molony Thomas J., St Louis 60
Montambault, Langelier, Langelier & Taschereau, St Louis 23
Morin Louis D., St Pierre 56
O'Donnell & Parent, St Pierre 93
O'Farrell John, Hébert 12
Oliver Théophilus H., St Pierre 83
Olivier & Letellier, St Pierre 9
Pacaud Ernest, Mountain Hill 111
Pelletier L. P., Mountain Hill 111
Pelletier & Chouinard, St Louis 48
Pemberton E., St Pierre 61
Philbert Edouard, Prince-Edouard 191
Pinault Louis F., Donnacona 12
Pouliot Alphonse, Donnacona 10
Prince J. Évariste, St Pierre 98
Rémillard J. Albert, St Louis 23
Rhéaume Auguste A., St Pierre 93
Riopel L. J., Ste Geneviève 21
Robertson Alexander, St Pierre 83
Robitaille, de St Georges & Roy, Des Jardins 51
Robitaille Jean-Bte, Des Jardins 34
Ross honorable D. A., Mountain Hill 116
Roy Joseph P., St Pierre 83
Tessier Jules, Buade 15
Tousignant J. Ovide, Ste Anne 26
Turcotte Jos., St Joseph 59
Turcotte H. Adjutor, St Pierre 63
Turgeon L. A. & Caroll, St Pierre 28
Vallee R. P., Mountain Hill 108

Advocates Library

Montambault D. J. treasurer, St Louis 12

Aerated waters — BOISSONS GAZEUSES —
(Fabricants de)

Crawford & Son, Arsenal 3-5
Dignard P. & Cie., St Valier 86-88
Timmons M. & Son, St George 74-76

AGENTS

ADVERTISING—D'ANNONCES

Boulangier T. L., Des Prairies 21
Langlois Antoine, St Pierre 28
Martel J. R., 30 Fabrique
Trefry Joseph E., Ste Julie 45

FREIGHT—FRET

Gariépy Charles, Des Sœurs 19, quai
Gillespie

GENERAL—GÉNÉRAUX

Andrews, F. H. & Son, St Paul 2-4
Fry Henry & Co., St Pierre 88
Gagnon Geo. & Cie., St Pierre 123
Hunt Weston & Son, Dalhousie 69
Miller L. N., St Jean 178
Winfield Joseph, St James 9

INSURANCE — ASSURANCE — (See Insurance
Companies & Agents)

MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS

Alain Joseph E., De la Couronne 80½
Andrews F. H. & Son, St Paul 2-4
Bissett James & Co., St Paul 168
Hamel Théofrède, Mountain Hill 44
Lee T. Conrad, St Pierre 101
Racine Archange, St Paul 133

MARINE AND SHIP—MARINE ET NAVIRE

Beaulieu Joseph, Gibb Lane
Gunn Francis, Sous-le-Fort 29
Hanson & Schwartz, St James 2
Robitaille et Laperrère, St Pierre 6
Seeberg Lauritz, St James 4

MINING—ASSOCIATION MINIÈRE

Carbray, Routh & Co., St Pierre 114
Hamel Théo., Mountain Hill 44
Michaud Arthur, St James 18
Tesser U., Mountain Hill 116

NEWSPAPERS—JOURNAUX

Béland Ferdinand, St Jean 264
Filteau & Frère, Buade 27
Holiwell Capt. Charles E., Buade 12
Raymond A. O., Fabrique 46
Wright Horatio, Buade 41

RAILWAY TICKETS—BILLETS D' CHEVIN DE FER

Addie George, Dalhousie 22
Hardy Alexandre, St Pierre 92
Gélinas A. Félix, Sous-le-Fort 8
Laverdière Théophile, Dalhousie 49

Ryder J. William, St Louis 37
Shipman Thomas D., Sous-le-Fort 17
Stocking Robert M., St Louis 32
Tranaman John, Arthur 40

REAL ESTATE—IMMEUBLES (see notaries)

STEAMBOAT—BATEAUX A VAPEUR

Beaulieu T., Lévis
Gariépy Charles, Des Sœurs 19
Kaine J. C., Dalhousie 47
Learmonth & Jewells, Dalhousie 60

STEAMSHIP—VAPEURS

Allans, Rae & Co., Champlain 169
Carbray, Routh & Co., St Pierre 114
Fry Henry & Co., St Pierre 88
Macpherson Wm. M., Dalhousie 75
Foss & Co., Dalhousie 75
Sewell Henry H., St Pierre 155

Agricultural implements — INSTRU-
MENTS AGRICOLES

Latimer & Légaré, St Paul 177
Lefrançois Joseph G., St Paul 106 110
Frost & Wood, St Paul 30
St Laurent F. A., St Pierre 120
Voyer J. B. & Fils, St Paul 26

Amusements, places of—LIEUX D'AMU-
SEMENT.

Academy of Music, St Louis 35-39
Jacques Cartier Hall, Jacques Cartier
Market
Tara Hall, St Ann 119-123

Archbishop's Palace—PALAIS ARCHÉPIS-
COPAL

His Eminence the Cardinal Elzéar Tas-
chereau, Port Dauphin 2

Architects—ARCHITECTES

Berlinguet Frs. X., St Jean 201
Bernier Charles, Du Pont 69
Breton Elzéar, St Olivier 175
Bertrand J.-Bte., de l'Eglise et de com-
missaires 6 et 8
Charest Elzéar, St Augustin 5
Cousin Paul, D'Aiguillon 74
Ouellet & Bussière, D'Aiguillon 85
Pageau A. Joseph, St George 94
Peachy J. Ferdinand, St Jean 444
Raymond Thos., Richardson 192
Stavelly Harry, St Pierre 113
St Michel George, St Joachim 99
Talbot Eugène M., St Joseph 56
Tanguay & Vallée, St Eustache 38

Artist—ARTISTES

Dynes Joseph, St Jean 47
Hamel Eugène, St Foye 841
Huot Chs., Chemin de Beauport
Morency L. & Frère, St Joseph 113

Asbestos—(Manuf)

Berry Melville B., St Charles 36
Théo. Hamel, general agent, Mountain Hill 44.

Asylums and hospitals — ASILES ET HOPITAUX—(See informations p. 55)**Auctioneers—COMMISSAIRES-PRISEURS**

Grenier G. R. & Cie., St Pierre 125
Harris Samuel, St Jean 2
Jacques & Cie., De la Couronne 89
Lemieux O. & Cie., St Jean 253
Maxham A. J. & Co., St Pierre 120
St Laurent F. Alfred, St Pierre 120

Average adjuster—DISPACHEUR

Auger & Campbell, St Pierre 109

Bailiffs—HUISSIERS

Blanchet David, Christie 5
Brousseau Olivier, St Olivier 95
Casault Honoré, St Patrick 39
Dancause François, St François 45
Desroches Uldéric, Artillerie 111
Fournier J. O. Lévis
Fournier J. N., Lévis
Fournier Stanislas, Lévis
Grenier George R. St Pierre 125
Labrecque Augustin, St Jean 387
Lachance Joseph, Lévis
Létourneau David, Signai 68 St S
Lavoie Hippolite, St Olivier 158
Loriot Narcisse, D'Aiguillon 113
Richard Jean, Desjardins 42
Servais L. Napoleon, Petit Champlain 8
Tapin Joseph A., St Joachim 101
Trudel George, D'Aiguillon 69

Bakers—BOULANGERS**BREAD AND BISCUIT—PAIN ET BISCUIT**

Glass John, St Pierre 103
Hethrington Thomas, St Jean 338
Lyons William, St Jean 118

BREAD—PAIN

Asselin Pierre, Du Roi 195
Bourbeau Ismaël, Dorchester 17
Bourbeau Jacques, Ste Marguerite 150
Claisse Napoléon, St Valier 83, St S.
Childs W. H., St Valier 190
Dion David, de l'Eglise 40
Drolet J. G., St George 102
Drolet Adjutor, Charest 634
Falardeau Jacques, De la Couronne 98
Falardeau Pierre L., N.-D. des Anges 78
Gosselin S. & Cie., Sauvageau 92, St.Sauv.
Neely & Co., Charest 86-88
Jeandron Jean E., coin St Valier et St Ambroise, St Sauveur
Lachance Gabriel, St André I, St. S.

Laflamme André, De l'Eglise 77
Laflamme François, St Joseph 257
Laflamme Joseph, Bélair 28
Leclerc Edm., St Valier, near toll gate
Lafrance Elzéar, Richelieu 238
Michaud Jean-Bte., Richardson 13
Pageau Frs.-X., Ste Ursule 12, St. Sauv.
Perkins Richard, Des Prairies 71
Plamondon Olivier, Bayard 121, St. S.
Poulin Jean-Bte., St Olivier 96
Voyer Laurent, Des Prairies 70
Walsh Damase, Nelson 16

Banks—BANQUES—(See informations p. 56)**Barbers—BARBIERS**

Beaulieu George, Du Pont 90
Bouchard J. Ernest, Sous-le-Fort 32
Boucher Léon, Notre-Dame 34
Côté Joseph, St Paul 243
DesPlats A. C. Homère, St Jean 385
DesPlats Victor, St Jean 237-239
Drolet L. T., Garneau 52
Garner Joseph, St Jean 256
Jean Alexandre, St Jean 40
Lacroix Wenceslas, Des Fossés 133
Lapointe J. A., St George 63
Williams John, St Louis 34

Bateau owners—PROPRIÉTAIRES DE BATEAUX

Ellis James, Elgin 2
Flynn Patrick, St Paul 79
Grandle James, Fleurie 20
Hackel William, St Paul 131
Learmonth Alex. J., St Dominique 53
Paradis T., Commerciale, Lévis
Picard Edouard, De la Couronne 155
Thom John S., St Paul 4
Tweddell Thomas N., Dalhousie 64
Wagner Chs & Son, Sous-le-Cap 31
Walsh James, Sault-au-Matelot 63

Beds and mattresses—LITS ET MATELATS —(Manuf)

Perry James, St Paul 215
Rickaby David S., St Jean 309
Vallière Georges, St Joseph 316-318
Vallière Philippe, St Valier 32-44

Beer bottlers—EMBOUTILLEURS DE BIÈRE

Bruneau Elzéar, Prince Edouard 203
Côté Joseph, St Gabriel 32
Crawford Andrew, du Palais cor Arsenal
Dignard P. & Cie., St Valier 84-88
Gauvin Michel, St Paul 99-101
Kennedy Philip A., Bath 2
Labranche Eugène, Eden 40, Lévis
Montreuil Nérée Y., St Paul 179
Montreuil P. J., Côte du Passage 85, Lévis
O'Donnell James, St Angèle 26
O'Regan Patrick, du Palais 56
Rousseau Joseph E., Dorchester 73-75
Thibault P., Lévis

Bill poster—POSEUR D'AFFICHES

B. Sewell, St Michael 56

**Blacksmiths — FORGERONS (Contractors —
Entrepreneurs)**

Bélang r Pierre, St Jean 365
Côté Téléphore, St Patrick 152
Drolet Alfred, St Joseph 292
Drolet Zéphirin, Du Roi 174-176
Duga! Alexis, St Valier 397-399
Duquet Louis, St George 56
Gingras J. N., Berthelot 29
Gosselin Ferdinand, St Joseph 327-329
Jobin Charles, Côte St Geneviève 66
Jobin Charles, St Anselme 9
Lachance Frs.-X., Richelieu 46-48
Leclerc Berthélemi, Artillery 132
Magnan Thos., Des Commissaires 33.
Marcoux Alfred, De la Chapelle 17
Pelletier Jean, St George 21
Picard Eusèbe, St Paul 102-104
Robitaille Amand, Richelieu, 173½ 175
Robitaille Frs.-X., St George 36-38

HORSE SHOERS — MARÉCHAUX

Bedard, Ferd., St Olivier 51
Blais Frs., St Jean 357
Brousseau Alfred, Ste Hélène 164-166
Cummins Brothers, Desjardins 26½
Houghton Thos., St Jean 193
O'Sullivan Jeremiah, Elgin 16
Poulin Célestin, coin Desfossés et St Dom
Pouliot Ant., du Pont 42-44
Routhier F.-X., D'Aiguillon 211-213
St Hilaire George, Grant 29-31

**Blinds, sashes and doors—JALOUSIES
CHASSIS ET PORTES (See also carpenters)**

Gignac O. & Filz, Prince-Edouard 129
Peters S., Prince-Edouard 52.

Boarding houses—MAISONS DE PENSION

Barry Mrs. Albert, St Nicholas 36-38
Bélangier Olivier, Garneau 18
Bernier Mme. Charles, Couillard 35
Blumhart Mme, Du Pont 6
Bonds Mrs. C., St Jean 245
Bureau & Cie., St Pierre 24-26
Caron Mme. Joseph, St Jean 214
Déchène Elzéar, Garneau 26
Donohue Mrs. William, St Louis 65
Doran Mrs. William, St Jean 527
Duquet Stanislas, Dalhousie 17
Duperré Mlle Joséphine, D'Aiguillon 107
Esculier Miss George, Montcarmel 20-22
Flanagan Mrs. William, Ferland 18
Fréchet Léandre, St Louis 38-40
Hill Mrs. widow S., Du Palais 46
Jones Miss Annie, Port Dauphin 7
Laliberté Mrs. J. B., De-fossés 115
Lamb Ralph, St Louis road

Lambert Miss Henriette, Ste Famille 44
Lantier Mrs. François, St Jean 329
Lapierre Mrs. Pierre, St Pierre 20
Lepage Mme Dr., D'Aiguillon 142
Lots Mrs. John, Des Fossés 171
Morin Narcisse, Mountain hill 24-26
O'Hare Denis, St Geneviève 39
Pageau Mrs. Charles, Couillard 42
Pouliot Mrs. Thomas, St Jean 97
Trudel Mme Jos., St Eustache 38
Turcotte Mme Elzéar, St Joseph 43
Verrault Miss Emma, St Ursule 10

Boilers—BOUILLOIRES

Carrier, Lainé & Cie., Commerciale 96-
102 Lévis
Drolet Frs.-X., St Joseph 75-79
Learmonth A. & Co., St Paul 165
McKay Alexander, snr., Ramsay
Marchand J. François, St Roch 81
Richard & Frère, St Joseph 320

**Bookbinders and papers rulers —
RELIEURS ET REGLEURS**

Dawson & Co., Mountain Hill 118
Juneau Augustin, du Palais 35
Lafrance George A., Sault au Matelot 7
Lafrance Victor, Buade 4
Larochelle Edouard, Ste Famille 28
Lamieux P. Téléphore, Garneau 34
Marcotte Arsène, Mountain Hill 28

**Booksellers and stationers—LIBRAIRES
ET PAPETIERS**

Allard & Gagnon, St Joseph 325
Bernier Adj., 71-73 Côte du Passage, Lévis
Berti & Tourangeau, St Joseph 41
Chaperon Samuel, de la Fabrique 42½
Dawson & Co., Mountain Hill 118
Déchène Napoléon, St Joseph 321
Déry I. Pierre, St Pierre 40
Desjardins & Cie, St Joseph 97
Drouin L. & Frère, St Joseph 96
Dubé A. & Cie., St Paul 71
Filteau J. O. & Frère, Buade 27
Forgues & Wiseman, St Joseph 134
Fournier Frs.-X. & Cie., de la Fabrique 6
Garant Frs.-X. & Cie., St Jean 8
Gauvreau Pierre, Mountain Hill 122
Hardy Narcisse S., Notre-Dame sq. 9-10
Holiwell Charles E., Buade 12
Langlais J. Alfred, St Joseph 177
Mann Thomas J., St Jean 232
Mercier & Cie., Côte du Passage 19-21
Lévis
Miller M. & Son, St Pierre 59
Moore Ths. J. & Co., St Jean 148
Pruneau & Kirouac, De la Fabrique 28
Raymond A. O., De la Fabrique 46
Rouleau Edmond, St Joseph 17
Vincent E. & Filz, St Jean 224
Walsh John E., St Jean 25
Wright & Co., St Jean 93
Wright Horatio, Buade 31-33

**Boots and shoes—Chaussures—FIND-
ING—FOURNITURES (See leather)**
MANUFACTURES

Alain & Bedard, Ancienne Lorette
 Bégin O. & Cie., Arago 18
 Boivin P. I., St Joseph 294 302
 Botterell J. H. & Co., St Valier 409-411
 Bresse Guillaume, Dorchester 31
 Canadian Shoe Company, St Valier 375
 Cloutier Jos. A., St Valier 315
 Duchaine J. T., De la Couronne 147
 Dominion Shoe Co., De la Couronne 122
 Drolet J.-B., Ancienne Lorette
 Greffith Henry, Colomb
 Jobin & Rochette, Colomb 23
 La Compagnie Manufacturière de Chaussures de Lévis, rue Shaw
 Lane & Boissonnault, Colomb 38 40
 Langlois & Langlois, Ste Hélène 117
 Leclerc & Larochelle, N.-D. des Anges 83
 Marsh W. A. & Co., St Valier 294-296
 Migner Octave, St Anselme 16
 Moisan François, St Ours 30
 Paquet & Plamondon, St Joseph 265-269
 Poirier Joseph, Des Comm ssaïres 90
 Polley W. H. & Son, St Valier 335
 Ritchie John, Ste Hélène 117½
 Racine & Dion, Dorchester 61
 St Pierre J. N., De la Couronne 122
 Union Shoe Co., Ste Hélène 106
 Woodley James A., Charest 21

**WHOLESALE AND RETAIL—EN GROS ET
EN DÉTAIL**

Bilodeau Ls., Sous-le-Fort 45 47
 Roy Chs. snr., cor. Sous-le-Fort et N. D.

RETAIL—DETAIL

Bédard Thomas, St Paul 203-205-207
 Bilodeau Thomas, St Joseph 344-346
 Binet Charles & Cie., St Joseph 110 & 260
 Boivin Geo., St Jean 228
 Campbell John, St Jean 229
 Carrier Mme P., St Paul 21-23
 Cloutier Nap., St Valier 192, St Sauveur
 Côté Mme Joseph, St Joseph 262½-264
 Drolet & Cie., Sous-le-Fort 34
 Falardeau Ferdinand, Des Fossés 61-63
 Gilbert Joseph, St Jean 298
 Grenier Honoré, St. Jean 294
 Guignard Ls., St Valier 62, St Sauveur
 Jacques & Boivin, St Joseph 151
 Jacques William, Buade 2
 Langlois J. S., St Joseph 121
 Lavoie Bonaventure, Sous-le-Fort 44
 Lavoie George N., St Joseph 351
 Magnan Joseph, St Jean 260
 Maguire John, De la Fabrique 44
 Turcotte Joseph, Garneau 46
 Turcotte Paul, St Jean 36
 Turcotte Philippe, St Joseph 130

LASTS—FORMES

Chalifour Onésime, Prince Edouard 112

**SOLES, STIFFENERS AND SHANKS—SEMELLES,
CONTREFORTS ET SHANKS**

Rochette Cléophas, St Valier 9-17½ St S
 Richard & Cie, Arago 121

**WOODEN HEELS—TALONS EN BOIS—(manuf)
Sansfaçon Noël, Arago 124**
Boxes—BOITES—(Manuf.)
PAPER—PAPIER

Giguère François, Des Fossés 151
 Ficard Joseph, de la Chapelle 13

WOOD—BOIS

Chalifour Onés., Prince Edouard 112
 Dillingham Wallace B., St Charles 32
 Paré George E., Lalemant 30-36
 Picard André, Lalemant 6

**Brass finishers and founders—FINIS-
SEURS ET FONDEURS EN CUIVRE**

Chalifour Louis F., Des Fossés 10-12
 Hunter John, Champlain 10-12
 Phillips George T., St Jean 11
 Phillips & McKean, Henderson 58
 Sampson Robert, St Jean 249

Brewer—BRASSEUR

Bozwell & Brother, St Valier 8

Bricks—BRIQUES
DEALERS—MARCHANDS

Baile John, Prince of Wales 4
 Crawford W. H. & Co, Dalhousie 73
 Pruneau A. R. & Cie., Dalhousie 90
 Webster G. M. & Co., Dalhousie 95-97

MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS

Bell W. & D., Little river road
 Bernatchez & Cie., N. Blais, Agent, rue
 Guyart, village St Angèle St S
 Grenon François, Alf. Beaudet, agent, St
 Angèle village
 Gauvreau T. A. & Cie., D'Aiguillon 64
 Rochette Cléophas, Sta lacona.

Brokers—COURTIERS
CUSTOM HOUSE—DE DOUANE

Colley Arthur W., Custom house
 Healey, John R., Custom house
 Joncas Charles, Custom house

EXCHANGE—DE CHANGE

Arcand Dosithée, St Pierre 74
 Barrow John W., Buade 17
 DeLille Ferdinand, St Pierre 45
 McGee Daniel & Son, St Pierre 53
 MacNider J. & Co, St Pierre 69

FLOUR AND GRAIN—FARINE ET GRAIN

Carrier Léon M., Dalhousie 99
McLaughlin J. F. & Bro., St Pierre 91

MONEY—PRETEURS D'ARGENT

Lapointe L. Marc, Finlay Mkt. place 37
Marier Victor, d'Aiguillon 139 coin Ste Marie

PRODUCE AND PROVISION—PROVISIONS

Allen James, St Jacques 13
Carrier Léon M., Dalhousie 99
Fréchette & Cie., St Pierre 88

REAL ESTATE—IMMEUBLES

Hearn honble John, Sault-au-Matlot 13

SHIP—NAVIRES

Carbray, Routh & Co., St Peter 114
De Wolf & Powell, St Pierre 61
Duval Edmund H., St Pierre 98
Fry Henry & Co., St Pierre 83
Hagens Hans & Co., St James 2
Hansen & Schwartz, St James 2
Laird John, St Pierre 113
Mgquire & Co., St Pierre 118
Ross & Co., St Pierre 92

STOCKS AND BONDS—ACTIONS ET OBLIGATIONS

Arcand Dosithee, St Pierre 64
DeLille Ferdinand, St Pierre 45
McGie Daniel & Son, St Pierre 52
McNider J. & Co., St Pierre 69
Shaw Peter A., St Pierre 125

Brooms and brushes—BALAIS ET BROSSES
(Manuf)

Bégin & Cie., Arthur 4-6
Fournier Louis, Sault-au-Matlot 79
Pelletier & Morency, N.-D. des Anges
Whitehead & Turner, Dalhousie 83

Builders and contractors — CONSTRUCTEURS ET ENTREPRENEURS—(See also carpenters and masons)

Beemer Horace J., St Pierre 93
Cummings Alexander, Du Trésor 57, cor St Anne
Larkin, Connolly & Co., Dalhousie 128
McGreevy, hble Thomas H., Dalhousie 40
McGreevy Robert H., Dalhousie et Art.
Nesbitt E. T., corn. St Roch & de la Reine
O'Leary Chs., Bridge 12

Butchers—BOUCHERS

BEEF—BOEUF

Arel D. & S., Champlain Mkt, stall 18
Bédard Joachim, marché Jacques-Cartier, étal 5
Boulet H., marché Berthelot, étaux 5-6
Carrier Geo^g, Lévis

Delany Thomas, Champlain Market, stalls D. E. & F.

Drolet Jean, marché Champlain, étal 16
Laberge Oct., Marché Montcalm, étal 21
Lapierre D., marché Finlay, étaux 7-14
Matte D., marché Berthelot, étaux 5-6
Pâquet Jos., marché Montcalm, étal 7
Foche Denis, Champlain Mkt, stall 18
Soucy Wilfrid, marché Finlay, étal 12
Tozer & Co., Montcalm market, stalls 15-16
Tozer Mrs. Wm., Montcalm Mkt, stall 9
Turcotte Mathias, marché Jacques-Cartier, étaux 1 2

PORK—LARD

Bouchard Guill., marché Finlay, étal 6
Bégin & Foullet, marché Champlain, étal 13
Carpentier Wm., marché Montcalm, étal 8
Daly J. & J., marché Montcalm, étaux 13-14
Daly Randolph, marché Finlay
Débois Régis, marché Finlay
Dussault Nap., marché Jacques-Cartier, étaux 7-12
Emond Pierre, marché Finlay, étal 1
Gastonguay Victorien, marché Champlain, et halle St Pierre, St Sauveur
Jobin F.-X., marché Jacq-Cartier, étal 3
L'Hérault Jos., Halle St Pierre, St S.
McCall B., Champlain Market 14-16
Plante & Thivierge, marché Champlain, étal 17
Rouleau Damase, marché Finlay
Tozer & Co., Montcalm Mkt., stalls 15-16
Vézina Joseph, marché Finlay, étal 10

Cabinet makers—MEUBLIERS

Bedard Charles O., St Joseph 288
Clusiau J., St Joseph et St Valier St S.
Desroches Narcisse, St Jean 274
Gagnon Thomas, St Valier 65, St Sauv.
Guerard Louis, Sault-au-Matlot 23-29
Mercier N., Côte du Passage 52, Lévis
Pageau Pierre, St George 64
Perry James, St Paul 215
Plamondon Alfred, St Joseph 303
Plante & Frère, Côte d'Abraham stairs 1
Poiré Louis, St Joseph 297-299
Rickaby David S., St Jean 309
Vallière George, St Joseph 316-318
Vallière J. & J., St Joseph 374
Vallière Philippe, St Valier 32-44

Candle makers — CHANDELLE — (See soap makers)

Carpenters and Joiners (Contractors)—CHARPENTIERS ET MENUISIERS (Entrepreneurs)

Archer Joseph, snr, St François 8
Bazin Pierre Isidore, St Augustin 3
Bazin Fortunat, St Augustin 3½

Bedard & Belleau, Ste Anne 111½
 Blouin Louis, St Ours
 Breton Paul, jnr, Latourelle 24
 Breton Paul, snr., St Olivier 175
 Boiteau George, Latourelle 140
 Boivin Louis, Richelieu 202
 Bussières Jos., Sutherland 43
 Costolow George, St Olivier 185
 Côté Boniface, D'Aiguillon 172
 Côté Edouard, D'Aiguillon 163
 Côté P. & Cie., Artillery 90
 Cummings Alexander, Du Trésor 5
 De Courcy P., de la Reine 190½-192
 De Varennes Ferdinand, Ste Claire 26
 Flynn John, Sous le Cap 9
 Gagné Alfred, Richelieu 73
 Garneau Joseph, St George 53
 Guérard J. A., Bayard 114, St-Sauveur
 Hatch John, Des Anges 4
 Hudon Joseph, Ste Hélène 17
 Hudon Max., Ste Marguerite 128
 Kelly John, D'Youville 16
 Laberge Auguste, De la Reine 90
 Mathieu Joseph, snr, St Dominique 75
 Matte Edouard, Scott 5
 O'Leary Chs., Bridge 12
 Patry Edmond, Richelieu 28
 Peters Simon, Prince Edouard 52
 Peters William J., D'Aiguillon 50
 Poitras Ferdinand, Richelieu 78
 Poitras Théophile, St Olivier 105
 St Pierre Elzéar, Dorchester 104
 Tobin H., St Olivier 253
 Vézina & Cie, D'aiguillon 138

Carriage makers—CARROSSIERS

Bertrand Honoré, St Valier 213
 Gauvin Benoni, Lachevrotière 73
 Goulet Chs & Fils, St Ours 50
 Hardy Chs, St Gabriel 75-79
 Hough Charles, Ste Anne 95-103
 Lheureux Joseph, St Jean 451
 Marceau Evariste, St Valier 149-151
 McKnight Patrick W., St Andrew 16
 Moisan Hubert, Ste Hélène 166
 Rancour Alexis, St Gabriel 1
 Robitaille Michel, St Patrick 154
 Verret & Cie, St George 83-85
 Vézina Godfroi, St Gabriel 74

Cement—CIMENT—(Manuf.)

Gauvreau T. A., & Cie., D'Aiguillon 64
 Parent J.-B., Du Roi 170

Chemists and druggists—CHIMISTES ET DROGUISTES

Brunet W & Cie., St Joseph 139-141
 Brunet W. E. & Cie., St Valier 64 St S
 Burke John E., de la Fabrique 2
 Collet Dr.C.O., Côte du Passage 2-4, Lévis
 Gauvreau F. E. & Frère, St Jean 312

Giroux Edmond & Frère, St Pierre 37-39
 Giroux Miss Henriette, St Valier 392
 Huot Louis J., St Joseph 233
 LaRoche & Co., Buade 14
 Laroche J. I. & Co., St Valier 67, St S.
 Larue Alex., St Joseph 191
 Lebel Dr Chs. O. & Cie., St Paul 235-237½
 Leclerc A. & Cie., St Joseph 243
 Mathie Paul, St Jean 22
 McLeod Roderick, de la Fabrique 16
 Morin Dr. E. & Cie., St Jean 314, et St Pierre 32-34
 Morin Jacques Alf., St Joseph 161
 Morrison Joseph E., Fabrique 4
 Potvin Arthur, St Pierre 30
 Rinfret P. François, St Jean 154
 Rogers W. B., Fabrique 16
 Veldon John J., St Joseph 120

China, glass and earthenware—PORCELAINES, VERRERIE ET POTERIE

WHOLESALE—EN GROS

Renaud & Cie., St Paul 24
 Shee John H., Mountain Hill 109
 Thomas Francis T., Dalhousie 94
 Vallerand André E., Dalhousie 67
 Vallerand F. Olivier, Mountain Hill 92

RETAIL—EN DÉTAIL

Bedard Elie & Cie., St Nicolas 40-42
 Bruneau Louis, St Joseph 95
 Campbell Benjamin, St Valier 224-225
 Curodeau Mme François, St Jean 214-216
 Fortin Ant., Notre-Dame square
 Laflamme Frs.-X., St Joseph 93-100
 Norris Thomas H., du Palais 43
 Roadeau Joseph, St Jean 386
 Studam Thomas M., St Jean 190

Church furniture and ornamentation—AMEUBLEMENT ET ORNEMENTATION D'ÉGLISE

Ouellet & Bussièrre, D'Aiguillon 85

Cider apple—CIDRE DE POMMES

Crawford Andrew, Arsenal 1-5
 Dignard & Cie., St Valier 86-88
 O'Regan Patrick, du Palais 56
 Timmons & Son, St George 74-76

Cigar dealers — MARCHANDS DE CIGARES (See tobacco)

Civil engineers—INGÉNIEURS CIVILS

Ashe & Morency, St Louis 23
 Baillairgé chevalier Chs., St Louis 58
 Beaudet Philéas, rue Bienville, Lévis
 Bélanger Philéas, St Marguerite 60
 Berlinguet Frs.-X., St Jean 201
 Boswell St George, Dalhousie 124
 Breen Thomas, St Famille 2
 Du Tremblay Geo. B., bds. Albion Hotel
 Gauvreau L. Petrus, D'Aiguillon 60
 Hoare Edward A., St Jean 552

Hume Peter, Ste Geneviève 41
 Larzevin H. Laforce, Dalhousie 122-124
 Lefrançois N. J. Emile, St Valier 174
 Lefrançois N. V., De la Reine 118
 Light Alex. Luders, d'Artigny 66
 McGreevy Chs., Dalhousie 122-124
 Rosa Joseph, De la Reine 52-54
 Russell William R., Hébert 14
 Scott Charles A., Mountain Hill 105
 Vallée Louis A., Scott 4

Cleaning powder—POUDRE A NETTOYER—
 "Excelsior"

Beaulieu Joseph S., Gibb Lane

Coal merchants—MARCHANDS DE CHARBON

Archer & Co., St André 99
 Baile John, Prince of Wales 4
 Borland Robert & Co., St Pierre 116
 Crawford W. H. & Co., Dalhousie 73
 Gingras Philippe & Cie., St Pierre 107
 Madden & Ellis, St Pierre 133
 Pruneau A. R. & Cie., Dalhousie 90
 Webster G. M. & Co., Dalhousie 95-97

Coal oil and lamps—HUILES ET LAMPES—
 (See china and earthenware)

Collectors—COLLECTEURS

Brunet Ovide, Sauvageau hill 126 St. S.
 Chouinard Camille, St Joseph 42 St. S.
 Godbout Louis B., Du Roi 180
 Lafrance Michel, Laberge 9
 Langlois Antoine, St Pierre 28
 Laroche George, Ste Marguerite 67½
 Leclerc Eugène, St Olivier 188
 Légal Étienne, St Valier 378
 Marié Victor, D'Aiguillon 39
 Trépanier François, Napoléon 64 St. S.
 Trépanier Oswald, de la Chapelle 19

Commission merchants — MARCHANDS
COMMISSIONNAIRES

Andrews F. H. & Son, St Paul 2-4
 Baldwin William A. C., Des Sœurs 11
 Bedard J.-B. & Frères, St Pierre 44-46
 Bennett & Co., Bell 15
 Carbray, Routh & Co., St Pierre 114
 Fréchette & Cie., St Pierre 88
 French H. W. & Co., St James 18
 Fry Henry & Co., St Pierre 88
 Grenier G. R. & Cie., St Pierre 125
 Hunt Weston & Son, Dalhousie 69
 Laird John, St Pierre 113
 Laird Joseph U., St Pierre 118
 Langlois Eusèbe, Petite Rivière sud,
 Brocvaie cottage
 Lee T. Conrad, St Pierre 101
 LeMesurier Edward, St Pierre 76
 Lemieux Oct & Cie., St Jean 253
 Maxham A. J. & Co., St Pierre 130
 Mitchell R., St Pierre 76
 Pitl Charles, Dalhousie 63-65

Ross & Co., St Pierre 92
 St Laurent F. Alfred, St Pierre 120
 Verret, Stewart & Co., Arthur 39

Companies—COMPAGNIES

Allans Rae & Co., agents Allan line,
 office and wharves, Champlain 169
 Canada Cordage Factory of Montreal, F.
 H. Andrews & Son, agents, St Paul 2-4
 Canada Shipping Co., H. H. Sewell, agt.,
 St Pierre 125
 Canadian Express Co., W. C. Scott, man-
 ager, Mountain Hill 107
 Cap Rouge Pier & Warfage Co., A.
 Bowen, manager, St Pierre 61
 City Express Co., G. C. Scott, manager,
 Mountain Hill 107
 Dominion Express Co., J. D. Kippan,
 agent, St Pierre 87
 Dominion Steamship Co., W. M. Mac-
 pherson, agent, Dalhousie 75
 Grand Trunk Railway Co., J. Trenaman,
 agent, offices and terminus, Arthur 40
 Great North Western Telegraph Co., E.
 Pope, superintendent, St Pierre 83-85
 Hansa Steamship Co., W. M. Macpher-
 son, agent, Dalhousie 75
 Intercolonial Coal Co., J. Laird, agent,
 St Pierre 113
 Intercolonial Railway Co., T. Laverdière,
 agent, Dalhousie 49
 La Compagnie de Gaz Combustible, E.
 J. Angers, secrétaire, St Pierre 12
 Montmorency Cotton Manfg. Co., C. R.
 Whitehead, manager, Mont. Falls
 Montreal Ocean Steamship Co., Allans,
 Rae & Co., agent, Champlain 169
 Neptune Fog Horn Co., C. P. Champion,
 secretary, St Pierre 66
 Quebec Central Railway Co., G. Addie,
 agent, Dalhousie 22
 Quebec Gas Co., D. H. Geggie, manager,
 Place d'Orléans 24
 Quebec & Lake St John Railway Co., J.
 G. Scott, secretary, St Pierre, 92
 Quebec & Levis Electric Light Co., S.
 Mohr, manager, D'Auteuil cor. St Jean
 Quebec & Levis Ferry Co., J. Patton,
 jr, manager, Dalhousie 24-26
 Quebec, Montmorency & Charlevoix
 Ry., G. S. Cressman, manager
 Quebec North Shore Turnpike Trust, G.
 H. Burroughs, secretary, St Pierre 95
 Quebec Shirt Manufacturing Co., A. Gin-
 gras & Cie, props., St Eustache r 60
 Quebec Steamship Co., A. Ahern, secre-
 tary, 40 Dalhousie
 Quebec Street Railway Co., ———
 manager, St Joseph, St Sauveur
 Quebec Worsted Co., T. D. Wardlaw,
 manager and superintendent, Jacques-
 Cartier, Hare Point
 Richelieu & Ontario Navigation Co., J.
 Chabot, general manager, Dalhousie 12

Société Française d'Importation—agence pour le Canada—M. J. Dayet & Cie, corner Dalhousie et Leadenhall
 St John Street Railway Co., W. W. Martin, manager, St Jean 490-492
 St Lawrence Steam Navigation Co., J. Chabot, manager, Dalhousie 40
 Temperley Steamship line, Ross & Co., agents, Dalhousie 75
 Watrous Engine Works Co., of Brantford, W. A. Ross, agent, St Paul 30

Confectioners and Pastry cooks—
 CONFISEURS ET PATISSIERS

Allard J. B. & Fils, St Joseph 149
 Davis William, St Joseph 190
 Drolet Jos. G., St George 102
 Drouin Elzéar, St Joseph 370
 Dupuis Alphonse B., St Paul 57
 Lamontagne Omer, St Jean 344
 Lyons Williams, St Jean 118
 McMullin John A., St Valier 189
 McWilliam William, St Jean 116 and Fabrique 50
 Ouellet G., Lévis
 Romeril George, St Patrick 54
 Talbot Edouard, St Jean 366-368
 Tracey William, Notre-Dame 25
 Winfield Richard, St Jean 104

Contractors — ENTREPRENEURS, (See Builders, Carpenters and Masons masters.)

Coopers—TONNELIERS

Côté, Roe & Co., Sault-au-Matelot 87
 Fraser Andrew, Sault-au-Matelot 53
 Fraser & Sutherland, Sault-au-Matelot 55
 Ouimet Calixte, St Joseph 4
 Parent Thomas, Sault-au-Matelot 43-45

Coroner

Belleau Dr A. G., coroner, Ste Ursule 24
 Garneau Dr J. A., deputy, De l'Eglise 45

Corsets

Dominion Corset Manufacturing Coy, corner Colomb and Nelson

Curriers — CORROYEURS (See Tanners and Curriers)

Dentists—DENTISTES

Casgrain Edmond, St Jean 51
 Ievers Henry, Ste Anne 132, between St Ursule and D'Auteuil streets
 Pourtier & Dorval, St Jean 37
 Ross Harrison D., Ste Anne 77
 Venner Théophile, Collins 2

Detectives—POLICE SECRÈTE

Delisle Joseph, Daulac 11
 Fleury Louis, snr., D'Aiguillon 90
 Walsh Thomas, Conroy 23

Divers—PLONGEURS

Fradet Pierre, Champlain 695
 Patterson & Co., St Pierre 120

Drain pipes—TUYAUX DE DRAINAGE

Bell W. & D., Little River road
 Pruneau A. D. & Cie, Dalhousie 60
 Webster G. M. & Co., Dalhousie 95-97

Dressmakers—COUTURIÈRES (See Milliners)

Druggists—DROGUISTES (See Chemists and Druggists)

Dry goods—NOUVEAUTÉS

WHOLESALE—EN GROS

Caverhill, Kissock & Binmore, Quesnel Eug., agent, St Pierre 41-43
 Garneau P. Fils & Cie., St Pierre 43
 Gauvreau, Pelletier & Cie, St Pierre 71-73
 Hamel Jos. & Cie., Dalhousie 51-57
 McCall, Shehyn & Co., St Pierre 52
 McLimont W. & Son, St Pierre 80
 Paterson J. A. & Co., Labbé P., gérant, St Pierre 51-53
 Thibaudeau, Frères & Cie., Dalhousie 43

DRY AND FANCY GOODS—NOUVEAUTÉS

Amyot Jos. & Frère, St Pierre 36½-38
 Bedard, J. B & Frère, St Pierre 44-46
 Boisseau & Béland, St Pierre 33-35
 Rinfret & Marcotte, Dalhousie 59-61

RETAIL—DETAIL

Allard T. H. & Cie., St George 34
 Arsenaull Théophile, Côte au Passage 44-46, Lévis
 Behan Bros., Buade 43
 Béland Théophile, St Jean 166
 Bélanger Edm., Notre-Dame 29-31
 Bergevin Charles, Notre-Dame 45
 Bergevin L. A. & Cie, Mountain Hill 38
 Bertrand & Guillot, St Valier 46-48 St S.
 Bidégaré Mlle Elizabeth, St Valier 292
 Bilodeau & Godbout, Notre-Dame 21
 Bouchard & Breton, St Joseph 106-108
 Brunet, Laurent & Cie., St Joseph 155
 Connolly John, St Claire 16
 Côté & Faguy, St Jean 27
 Côté P. J., St Jean 354-356
 Davidson & Horan, St Jean 172
 Dechêne Frs. M., Notre-Dame 47-49
 Dynes Jos., St Jean 47
 Donohue Thomas D., St Jean 182
 Drolet Delphis, St Joseph 225
 Fortin & Bélanger, St Joseph 99-103
 Fortier & Royer, Notre-Dame 11
 Fortin I. A., St Joseph 105-107
 Garneau N. & Cie, Couillard 60
 Garneau Zotique, St Jean 4
 Glover, Fry & Co., De la Fabrique 21-26
 Hamel Jos. & Cie., Mountain hill 62

Huot & Langevin, St Joseph 123-125
 Les Quatre Saisons, De la Couronne 58
 Maloney James, Sous-le-Fort 48-50
 Marceau G. S., Côte du Passage 61, Lévis
 McCord T. & Co., St Valier 233
 Michaud J. B. & Fils, Côte du Passage
 58-60, Lévis

Myrand & Pouliot, St Joseph 213
 Paquet Zephirin, St Joseph 163-167
 Pelletier Pierre, St Joseph 29
 Richard Olivier, St Jean 242
 Rouillard Nicolas, Sous-le-Fort 55
 Roy Elisée, St Joseph 47-49
 Sasseville Jean-Bte., St Paul 223
 Savard J. & Cie., de la Couronne 52-54
 Simard F., St Joseph 137
 Simons & Foulds, de la Fabrique 20
 Syndicat de Québec, St Joseph 207
 Tanguay & Lepinay, St Jean 218
 Tardif A., St Joseph 45
 Trépanier J. E., St Valier 72, St. S
 Vézina & Fraser, Sous le Fort 58
 Villeneuve & Frère, St Valier 91, St. S.

**Dyers and scourers — TEINTURIERS ET
 DÉGRAISSEURS**

Beau Célestin P., plumes, St Joseph 350
 Longtin Jean-Bte., plumes, de la Cou-
 ronne 38-40
 Pfeiffer A. S. & Co., general, McMahon 6
 Turgeon Mme David, St George 12-14

Elastic paint—PEINTURE ELASTIQUE

St-Laurent F. A., St Pierre 120

Electricians—ELECTRICIENS

Duquet Cyr., St Jean 16
 Gagnon J. E., St Joseph 286

Embroiderers—BRODEUSES

Bernier Alphonsine, De la Chapelle 15
 Marsh Mrs. David, Buade 25
 Poulin Mlle Helene, St Stanislas 23
 Smeaton Miss Annie, de la Fabrique 54
 Samson Mme O., Du Pont 69
 Wittycomb Miss Jane, Couillard 54
 Wood Miss Jane, St Jean 82

**Employment agencies — BUREAUX DE
 PLACEMENT**

Imrie Mrs. Alexandre, St Augustin 148
 Redmond Mrs Annie, St Louis 72

Engravers—GRAVEURS

ON METALS—SUR MÉTAUX

Bolduc G. A. & Cie, St Jean 162
 Châteauevert & Dussault, St Jean 169
 Corriveau Eugène, St-Joseph 325½.
 Gagnon J. E., St Joseph 286
 Poulin P. E. & Cie, De la Fabrique 40
 Wyse & Co, Garneau 54
 Wyse George G., St Olivier 28

ON WOOD—SUR BOIS

Quebec Engraving Co., St Pierre 125

**Express Companies—COMPAGNIES D'EX-
 PRESS—(See Companies)**

Fancy goods—BIMBELOTERIE

WHOLESALE—EN GROS

Amyot Jos. & Frère, St Pierre 361-38
 Bédard J. B. & Frère, St Pierre 44-46
 Boisseau & Beland, St Pierre 33-35
 Rinfret & Marcotte, Dalhousie 59-61

RETAIL—DETAIL

Amyot Mrs David, St Joseph 249-251
 Gauvin Etienne, St Joseph 235
 Marois Elzéar, St Jean 248
 Moussette Zénophile, De la Couronne 49
 Smith Miss Mary, Notre Dame 42

Fire wood—BOIS DE CHAUFFAGE

Forgues Jean-Baptiste, Hâvre du Palais
 et St Paul 319
 Lainé Léon, St Paul 320
 Lawrence, St Paul 276
 Lefrançois Joseph, Hâvre du Palais et
 St Paul 319
 Lépinay & Fils, Dorchester 33
 Rochette Gasp., Des Fossés cor St Roch
 Trudel Eugène, Burton 20

Fish dealers—MARCHANDS DE POISSON

FRESH—FRAIS

Coulombe Olivier, Finlay Mrkt. place 43
 Dion N. & Cie, St Jean
 Durand Ed., St Jean 236
 Fraser A. & Co., wholesale, St Pierre 99
 Guilfoyle Patrick, Montcalm Mkt, stall 12
 Hogan Mic., Montcalm Mkt, stalls 9-10-11
 Jeffrey, Montreuil & Co., wholesale, Dal-
 housie 60
 McManamy Daniel, St Jean 92
 Flamond P. & Frère, Union 13½
 Reinhardt George, Montcalm Mkt 13-14
 Simard Charles O., Couillard 58
 Verret, Stewart & Co., wholesale, St
 James 39

SALT

Bussière Paul G., Dalhousie 7-13
 Carrier William, Dalhousie 104-108
 Gastongnay George, Champlain Mkt hall
 Lemoine & Châteauevert, St Paul 72-82
 Tanguay George, Arthur 7

Fishing Tackle—ACCESSOIRS DE PECHÉ

Poliquin Pierre, (fabricant), St Pierre 96

Flowers—FLEURS

Lemieux Mme Thos. L., St Jean 83
 Mercier Mme C., De la Chapelle 101
 Roumillac Ed., St Jean 17-19

Flours and grains—FARINES ET GRAINS

WHOLESALE—EN GROS

Brodie W. & R., Arthur 5
 Bussière Paul G., Dalhousie 7-13
 Carrier William, Dalhousie 104-108
 Drolet & Poitras, Dalhousie 92
 Kirouac F. & Fils, St Pierre cor. St André
 Laroche Ambroise, St Paul 96
 Lennon E. M. & Co., Leadenhall 7-9
 Lemoine & Châteauvert, St Paul 72-82
 Tanguay George, Arthur 7

RETAIL—DÉTAIL

Bertrand Wilbrod, St George 97 99
 Bertrand Napoléon, St Valier 43, St S
 Blondeau Antoine, St Valier 240
 Boiteau Joseph, Sutherland 27
 Bussière Samuel, Sutherland 40
 Colvin George, St Jean 205
 Delisle François, Scott 56-60
 Huot Phidime, St Paul 219-219½
 Lavoie E. F., marché Champlain 16
 Paquet Jean, St Olivier 260
 Blondeau L., St Valier 339-341, St S
 Tremblay Théodore, St Valier 202 St S

Founders—FONDEURS

Carrier, Lainé & Cie., Lévis
 Demers & Riverin, St Paul 171-175
 Quebec Machine & Foundry, St Valier 14
 Lee Richard, St Paul 200-202
 Terreau Mme Charles, St Paul 136

Fruits and vegetables—FRUITS ET LÉGUMES

Chayanel J., Sault au-Matlot 17-19
 Barden Richard, St Pierre 14-16
 Dupuis dit St-Michel Pierre, Champlain Market 13
 Giroux Jean Bte, St Pierre 111
 Green James H., Champlain Mkt place
 Hogan Michael, Desjardins 7-11
 Roumillac Ed, St Jean 17-19
 Simard Chs O, Couillard 58
 Thibaudeau Jean-Bte, St Pierre 21

Furs—FOURRURES (See Hats and Furs)

Gilders—DORÉURS

Almèras Louis, St Jean 198
 Bélanger Anaclet, St Jean 177
 Careau Achille, St Joseph 303
 Mcrcency L. & Frère, St Joseph 113

Glove and mitt—GANTS ET MITAINES (Manufactures)

Bellerive Charles, St Joseph 84
 Dugal Alfred L. G. & Cie, Notre-Dame 15
 Sansfaçon Théophile, St Valier 65

Glue—COLLE-FORTE—(Manuf.)

Hamel Jean-Bte, St Valier 355, St S.
 Laliberté Pierre, Guyart, Ste Angèle
 village St Sauveur

Grocers—ÉPICIERS

WHOLESALE—EN GROS

Joseph A. & Sons, Sous-le-Fort 23
 Langlois & Paradis, St Pierre 8-10
 Ledroit Théophile, Sault-au-matlot 9
 Leclerc & Letellier, St Paul 48 50
 Letellier Jean-Bte E., St Paul 56 62.
 Ptl Charles, Dalhousie 63-65
 Rioux N. & Cie, St Paul 98-100
 Ross John & Co, St Antoine 17
 Thibaudeau Misaël, Sous-le-Fort 31-33
 Turcotte Nazaire, Dalhousie 54-56 58
 Whitehead & Turner, Dalhousie 83

RETAIL — DÉTAIL

Angers Emilien, Champlain Mkt pl. 28
 Asselin Joseph E., St Joseph 271
 Beaupré Joseph & Cie., St Valier, St
 Sauveur
 Bégin L. H., Commerciale 9 Lévis
 Bélanger Cléophas, Du Pont 84
 Bergeron L. N. & Cie, St Joseph 205
 Bérubé & Chouinard, Finlay Mkt pl.39-41
 Binet Napoléon, Buade 67
 Blais Pierre E., de la Couronne 121-123
 Blondeau Antoine, St Valier 240
 Blouin Fidèle, St Ours 33
 Boiteau Joseph, Sutherland 27
 Boulet Michel, Scott 18
 Boyce M. & Son, St George 15-17
 Brousseau Sem. P., Henderson 2-4
 Buchanan J., Côte du Passage 47, Lévis
 Bussière Joseph, D'Aiguillon 238-240
 Bussière Samuel & Fils, D'Aiguillon 246
 Cantin Antoine A., St Valier 363-365
 Chabot Joseph A., D'Eligny 7
 Chouinard N. & Cie, Du Pont 129-131
 Clark Edouard, Du Pont, 63
 Cloutier J., coin Richardson et Ste Marie
 Cloutier Narcisse, Henderson 30-32
 Coleman Maurice W. Du Pont 78
 Corriveau Geo., St Valier, barrière St S.
 Côté Jean-Bte., St Jean 322
 Côté Pierre, Côte St Geneviève 79
 Couture Ignace, Côte du Passage 65, Lévis
 Couture G. & E. Côte du Passage, Lévis
 Coveney Timothy, St Patrick 2
 Croteau & Frère, Champlain Mkt pl 20
 Darveau Théophile, jnr, St Valier 306
 Delisle Frs, Scott 56 60
 Dion & Frère, St Jean 164
 Dion J.-Bte M., Côte St Gen viève 13
 Drolet Arthur, St Valier, 50 54 St-Sauv.
 Drolet Geo., De la Chapelle 31-35, coin
 Ste Marguerite 102-104
 Drouin Frère & Cie, Smith 27

Falardeau David, St Joseph 28
 Fortier Frs X., Dorchester 76-78
 Fortin Mme Nicolas, St Valier 102
 Gaboury Léon, St Jean 225
 Gagnon Emile E., de la Reine 131
 Gagnon Frs X., St Jean 180
 Gagnon Odilon, coin Richardson et de
 la Couronne 95
 Gauvin J. Olivier, D'Aiguillon 106
 Gingras Frs X., St Dominique 37
 Grant Alexander, Champlain 72
 Grenier A., St Jean 78
 Hardy & Drolet, St Jean 260
 Hossack G. & C., Des Jardins 19
 Huot O. & D., Du Pont 125
 Huot Fhidime, St Paul 219-219½
 Julien Paul, St Anselme 15-17
 Juneau J.-Bte, Hermine 10 cor. Signaï 9
 Juneau Victor, St Jean 360
 Laberge Narcisse, Du Pont 108-112
 Ladière Michel, Village Bienville, Lévis
 Lamontagne Napoléon, St Laurent 185,
 Lévis
 Langlois J.-Bte, St Gabriel 72
 Larue Mme Octave, St Claire 27
 Leclerc Ambroise, De la Couronne 36
 Lefrançois F. Charles, St Valier 64
 Lefrançois O. E., Scott 51
 Lemelin George, St Joseph 1-3
 Lemelin Jean, Du Pont, 111-113
 Létourneau & Frère Richelieu 157
 L'Hérault Joseph, St Valier 61, St Sau-
 veur
 Marchand Honoré, St Amable 94 cor.
 Scott
 Marier Joseph D., Dorchester 88-88½
 Martel Charles, Couillard 2
 McClusky John, St Michael 21-23
 McCone James, St Jean 108
 Mercier Louis, St Paul 53
 Miller James, St Jean 257
 Moisan & Fils, Artillery 112-114
 Moisan Jean A., St Jean 315
 Moisan Napoléon, Ste Julie 70
 O'Brien Jeremiah, L'achevrotière 6 8
 O'Donnell John, St Nicolas 15
 Ouellet Octave, Champlain 785-787
 Ouellet Pierre, St George 24
 Paquet Jean, St Olivier 260
 Paquet A., Dalhousie 16
 Paré H. Adolphe, Du Pont 77
 Parent Alexis, De la Couronne 96
 Parent Jean Bte., Du Roi 168-170
 Parent Théodule, De la Couronne 82-84
 Patry Joseph, St Paul 139
 Pelletier G. W., St Joseph 46 cor. Grant
 Poulin Louis, Finlay Market Place 15
 Pouliot Pierre O., Des Fossés 58
 Richard Pierre, Des Jardins 44
 Riverin Charles S., De la Couronne 45
 Robitaille Jacques, St Jean 165
 Rondeau Léon, St Valier 339-341
 Rousseau Cléophas, St Paul 92-94

Roussel Prudent, De la Chapelle 21
 Sansfaçon François, De la Chapelle 76
 Smith Thomas, Des Prairies 22
 Soucy & Bédard, Champlain Mkt place 4
 Sylvain Etienne, Du Pont 100
 Taylor E. & H., Champlain 712-716
 Tessier Ernest, Caron 18-20
 Thibaudeau Misaël, Sous-le-Fort 31-35
 Tucker Mark, Champlain 447
 Turcotte & Provost, De la Couronne 62-64
 Turgeon Pierre L., cor. Union & Laplace
 Vandry & Turcotte, St Jean 35
 Verret Prosper, St Jeachim 77
 Vocelle Olivier, Grant 28-30
 Voyer Isidore, Richelieu 226
 Watters Adam, De la Fabrique 22
 Watters David, St Jean 152
 Weippert Alex. F. & Cie., St Jean 364

Gunsmiths—ARMURIERS

Bidégaré André, Champlain 35
 Cook George, Du Pont 158
 Lemieux Zéphirin, St Paul 41-43

Hair dressers and hair goods—COIFFEURS—ARTICLES POUR CHEVEUX

Catelier Mlles, Des Fossés 147
 Desplats A. C. Homère, St Jean 385
 Desplats Victor, St Jean 237-239
 King Mrs. John C., De la Fabrique 44
 Lapointe J. Athanase, St George 68
 Valin Charles, de la Fabrique 52

Hair (animal) manufacturers—FABRICANTS DE CRIN

Berry Melville B., St Angèle Vil., St S
 Richardson Charles, la Canardière
 Trudel L. E. & Cie., Charlesbourg

Ham curers—CHARCUTIERS

Baller Lewis, snr., St Jean 2-6
 Blouin Joseph, St Jean 199
 Côté Louis, St Sauveur
 Dombroski Herm., St Ours
 Jacques Octave, Finlay Market Place
 Lapierre Didace, St Valier 180
 McCall B., Champlain Mkt stall 14
 Parent Chs A., du Pont 83 85
 Ruhlman Alphonse, Desfossés 53-55
 Ruthman R. & Sons, St George 78-80
 Séguy Jean A., Des Fossés 197

Hardware—QUINCAILLERIE

WHOLESALE—EN GROS

Beaudet, Lefavre & Garneau, Dalhousie
 cor. Arthur & Dalhousie
 Bigaouette J. E., St Joseph 2
 Doyle William, St Pierre 15
 Lemieux N. & Noël, St Pierre 17-19

Martineau J. E., St Joseph 129
 Robitaille & Picher, St Jean 155-159
 Scott H. S. & Co, St Pierre 60
 The Chinc Hardware Co., St Pierre 55-57

RETAIL—DETAIL

Alain Jos., St Valier 97, St Sauveur
 Andrews T. W., St Jean 62
 Boulet E. Odilon, D'Aiguillon 132
 Cantin Antoine A., St Valier 363-365
 Dumas Mme veuve François, St Paul 251
 Giguère Louis C., St Joseph 317½-319
 Grenier Hector, St Jean 398
 Kane James R., de la Fabrique 59 63
 Laveau Charles, St Pierre 27
 Lavoie Raoul & Cie., St Joseph 116
 Martineau H. A., St Pierre 11
 Mechanics Supply Co., St Pierre 96
 Noël & Cie., St Joseph 265 268
 Patry J. H., St Valier 75, St Sauveur
 Rhéaume P. Ferd., St Joseph 102 104
 Robitaille & Picher, St Jean 155-159
 Samson & Fillion, St Paul 231-233
 Shaw S. J. & Co., St Jean 13, and Sous-
 le-Fort 37
 Wiggs W. H., St Pierre 96
 Young Herman, Du Pont 91-95

Hats and furs—CHAPEAUX ET FOURRURES

Dechène & Gingras, St Joseph 142
 Dugal Alfred L. G., Notre-Dame 15
 Laliberté Jean-Bte., St Joseph 145
 Paquet Zéphirin, St Joseph 165-167
 Renfrew G. R. & Co., Buade 35

Heating apparatus—APPAREILS DE CHAUF-
PAGE

Anderson & Forest, Desjardins 36
 Ford William, Desjardins 47
 Kane James R., de la Fabrique 59-63
 Lyons & Cotter, St Jean 88½
 Maguire James, St Ursule 8
 Paquet Philéas, St Joseph 382
 Phillips G. T., St Jean 11
 Phillips & O'Sullivan, Des Fossés 34
 Picard Ovide, St Jean 191
 Thom Alex., St Jean 85
 Vandy & Matte, St Jean 163
 Vézina Chs., Du Pont 97-101

Hide dealers—MARCHANDS DE PEAUX VERTES
(See leather)Homœopathic physician — MÉDECIN
HOMÉOPATHE

Gale G. Goldsworthy, M. D., M. D.
 Homœopathy ; C. M. M. D. Allopathy,
 St Ursule 37

Horse dealer—MARCHAND DE CHEVAUX

Bigaouette Joseph, Belleau 8

Hotels

Albion, L. A. & J. E. Dion, propriétaires,
 Du Palais 29-33
 Blanchard's, Mrs. N. Pelletier, propr.,
 Notre-Dame square 2-5
 Château Belair, Thos. H. Lizotte, Ile
 d'Orléans
 Dominion House, J. Poitras, proprietor,
 D'Aiguillon 107-109
 Filion Nap., Du Pont 130
 Henchey's, P. Henchey, prop. St Anne 34
 Hotel du Peuple, T. Bernier, Commer-
 ciale 141, Lévis
 Hotel de Lévis, G. M. Grégoire, St Louis
 13, Lévis
 Intercolonial Railway Hotel, Jos. Bégin,
 proprietor, Commercial St., Lévis.
 Kennebec Hotel, James A. Lawlor, pro-
 prietor, Commercial 103, Lévis
 Lion D'Or, E. G. Boulé, proprietor,
 Grande Allée 105
 Montréal Hotel, Hilaire Turgeon, Com-
 merciale 131-134, Lévis
 Morin Narcisse, Côte Lamontagne 24-26
 Mountain Hill House, Esique Dion, pro-
 prietor, Mountain Hill 94-98
 Orléans, Lapierre, St Pierre 18-20 22
 Quebec Hotel, P. Déry & Cie., proprietors,
 Du Pont 92-96 cor. Du Roi 75 79
 Soucy Frs.-X., St Paul 255-257
 St. Louis Hotel, W. E. Russell, president,
 St. Louis, corner Haldiman 1
 The Florence, J. Benjamin Trudel, pro-
 prietor, St John 330

Ice dealers—MARCHANDS DE GLACE

Arel D. & S., Champlain Market hall
 Rancour Noël, Scott 147
 St Pierre J. & Cie., Prince Edouard

IMPORTERS—IMPORTATEURS

CHEMICALS—PRODUITS CHIMIQUES

Brunet W. & Cie., St Joseph 141
 Giroux Edmond & Frère, St Pierre 37-39
 Mathie Paul, St Jean 22
 Morin Dr E. & Cie., St Pierre 32 34 et
 St Jean 314
 Rinfret P. F., St Jean 154

CHINA AND GLASS—PORCELAINE ET VERRERIE

Bruneau Ls., St Joseph 95
 Norris Thomas H., du Palais 48-50
 Shee John H., Mountain hill 109
 Thomas Francis T., Dalhousie 94
 Vallerand André, Dalhousie 67
 Vallerand F. Olivier, Mountain hill 90-92

CHURCH BELLS—CLOCHES D'ÉGLISE

Hardy N. S., ruelle Notre-Dame 9-10
 Langlais J. A., St Joseph 177
 Robitaille et Picher, St Jean 155-159

DRY GOODS—MARCHANDISES SÈCHES

Garneau P., Fils & Cie., St Pierre 48
 Gauvreau, Pelletier & Cie., St Pierre 71-73
 Hamel Jos. & Cie., Dalhousie 51-57
 May Thomas & Co., Mountain hill 86
 McCall, Shebyn & Co., St Pierre 52
 M cLimont W. & Son, St Pierre 80
 Thibaudeau, Frères & Cie, Dalhousie 41-43

FANCY GOODS—FANTAISIES

Amyot Jos. & Frère, St Pierre 361-38
 Bedard J. B. & Frère, St Pierre 44-46
 Boisseau & Beland, St Pierre 31-33
 Hoolahan James, St Joseph 60
 Rinfret & Marcotte, Dalhousie 59 61

HARDWARE AND CUTLERY—QUINCAILLERIE

Beaudet, Lefaiivre & Garneau, cor Arthur
 and Dalhousie
 Bigaouet J. E., St Joseph 2
 Doyle William, St Pierre 15
 Lemieux N. & Noël, St Pierre 17-19
 Martineau J. E., St Joseph 129
 Robitaille & Picher, St Jean 155-159
 Scott H. S. & Co, St Pierre 60
 The Chinc Hardware Co., St Pierre 55-57
 Wiggs W. H., St Pierre 96

MUSICAL INSTRUMENTS—INSTRUMENTS DE
MUSIQUE

Allaire, Fils & Cie., St Jean 77-79
 Bernard Fils & Cie., St Jean 107-111
 Gervais & Hudon, St Joseph 219
 Lavigne Arthur, de la Fabrique 55
 Morgan Robert, St John 56
 Robitaille & Guimond, St Joseph 326

PAINTS AND OILS—PEINTURES ET HUILES

Beaudet, Lefaiivre & Garneau, Dalhousie
 cor. Arthur & Dalhousie
 Gauthier & Frère, St Joseph 290½
 Leonard Bernard, St Jean 53
 Martineau J. Elie, St Joseph 129
 Robitaille & Picher, St Jean 155-159
 Scott H. S. & Co., St Pierre 60
 Shaw S. J. & Co, Sous-le-Fort 37 St
 Jean 13
 St. Laurent F. Alfred, St Pierre 120
 Tardivel J. M., Buade 53
 The Chinc Hardware Co., St Pierre 55-57
 Young Herman, Du Pont 91 95

WINES—VINS—(See also wholesale grocers)

Baillargeon Jules, St Pierre 65½
 Beautey Henry, La Fabrique 51
 Lemesurier Edouard, St Pierre 76
 Pitl Cbs., Dalhousie 63 65
 Roumilhac Edouard, St Jean 17-19
 Société Française d'Importation, St Jean
 30-32, Dalhousie coin Leadenhall
 Toussaint A. & Cie, Notre-Dame 27

INSPECTORS--INSPECTEURS

ANATOMY—ANATOMIE (d')

MacKay Dr. John M., Ste Foye road

BEEF AND PORK—BOEUF ET LARD

Nolan David, Leadenhall 1

BOILER—BOUILLOIRE

Samson Joseph, Champlain 103

BREAD—PAIN

Lacasse Damase, sgt, St Louis 12
 Walsh Patrick, St Louis 12

CADASTRE

Genest F. X., Scott 152

CREDIT FONCIER

Richard Eugène, St Pierre 56

DOCKS—BASSIN

Brunelle Elie D., —

FISH AND OIL—POISSON ET HUILE

Grenier Eutrope, Bell 15

FLOUR AND GRAIN—FARINE ET GRAIN

Rousseau Benjamin, St Paul 4

GAS—GAZ

Le Vasseur Nazaire, Sault au Matelot 13

GAS METER—GAZOMETRE

Myles James, —

HULL AND EQUIPEMENT—NAVIRES ET AGRÈS

Brunelle Pierre D., Lauzon

INLAND REVENUE—REVENU DE L'INTÉRIEUR

LeMoine James M., Custom house

LADDER—ECHELLES

Martinette Edmond, Bélair 34

LEATHER—CUIR

Fortin Aldéric, Arago 16

MILITARY WORKS—OUVRAGES MILITAIRES

Mathieu L. Joseph, St Louis 17

MANUFACTURES

Côté Chs. T., St Pierre 12

MINING—MINES

Tamblyn capt. Bernard

POST OFFICE—BUREAU DE POSTE

Bolduc Archilas, Buade 3

PUBLIC OFFICES, GAOLS AND ASYLUMS

BUREAUX PUBLICS, PRISONS ET ASILES

Aylen J., M. D.; De Martigny A. L., M.
 D.; Desaulniers L. L., M. D.

PUBLIC WORKS—DOMINION

Lépine Albert P., Du Fort 3

PUBLIC WORKS—PROVINCIAL

Méthot J. Onésime, St Jean 329

RAILWAY—CHEMINS DE FER

Vallée L. A., Scott 4

REGISTRY—ENREGISTREMENT

Geoffrion A., Montréal

ROAD—CHEMINS

Chouinard Théodore, Ste Anne 76

Verrault Arthur, surveill., Richelieu 64

SCHOOL—ÉCOLE

Harper Dr John, Belvedere road

Lippens Bernard, D'Aiguillon 23

Premont Joseph, St Jean 310

WEIGHTS AND MEASURES—POIDS ET MESURES

Bourassa P. E., Sault-au-Matelot 13

Insurance companies and agents—

COMPAGNIES D'ASSURANCE ET AGENTS

ACCIDENT

Accident Ins., T. H. Mahony, St Pierre 78

Citizens, R. White, St Pierre 125

London Guarantee, D. Smith, St Pierre 119

Mutual of Manchester, W. J. Fraser, St Pierre 101

The Manufacture, F. Pennée, St Pierre 119

The Sun Accident, L. Tessier, St Pierre 67

Travelers, S. Wilson Drum, St Pierre 91

FIRE—FEU

Atlas, O. Murphy & Nephew, St Pierre 89

Caledonian, F. Holloway, St Pierre 105

Citizens, J. R. H. White, St Pierre 125

Commercial Union, D. C. Thomson, St James 20

Glasgow & London, J. B. Morissette, St Pierre 78

Guardian, J. F. Belleau, St Pierre 56

Hartford, J. B. Morissette, St Pierre 78

Imperial, H. H. Sewell & J. Strang, St Pierre 125

Lancashire, J. F. Belleau, St Pierre 56

Liverpool & London & Globe, W. M. Macpherson, Dalhousie 75

London Assurance Corporation, G. L. Maxham, St Pierre 130

London & Lancashire, T. H. Mahony, attorney, and S. W. Drum, agent, St Pierre 78 and 91

Assurance Company of Ireland

National, O. Murphy & Nephew, St Pierre 89

North British and Mercantile, J. Laird, St Pierre 113

Norwich Union, Wm M. Macpherson, Dalhousie 75

Phoenix, W. Hunt & Son, Dalhousie 69

Quebec, H. W. Welch, St Pierre 81

Queen, C. P. Champion, St Pierre 66

Royal Canadian, T. A. H. Roy, St Pierre 119

Royal, Eng., C. P. Champion, St Pierre 66

Scottish Union & National, T. H. Mahony, St Pierre 78

The Fire Insurance Association, F. Holloway, St Pierre 105

Western, W. J. Fraser, St Pierre 101

GUARANTEE—GARANTIE

American Surety, O. Murphy & Nephew, St Pierre 89

Guarantee, A. J. Maxham, St Pierre 130

London Guar., D. Smith, St Pierre 119

LIFE—VIE

Etna, J. Grondin, Mountain Hill 120

British Empire, A. G. Routier, inspector, Lévis.

British Empire, W. Clint, Dalhousie 77

Canada, F. Pennée, St Pierre 119

Citizens, J. F. Belleau, St Pierre 56

Confederation, H. Sewell, St Pierre 125

Equitable, T. H. Mahony, St Pierre 78

Federal, F. L. Glass, St Pierre 103

London & Lancashire, F. Holloway, St Pierre 105

New-York, D. Smith, St Pierre 119

North British & Mercantile, J. Laird, St Pierre 113

Mutual of N.-Y., W. J. Fraser, St Pierre 101

Queen, C. P. Champion, St Pierre 66

Scottish Union & National, T. H. Mahony, St Pierre 78

Standard, S. W. Drum, St Pierre 91

The Sun, L. Tessier, St Pierre 67

Union Mutual, L. D. Hudon, St Ann 20

United States, B. V. Bernier, St Pierre 133

The Manufacture, ———

MARINE

British & Foring, F. Holloway, St Pierre 105

Commercial Un., R. Mitchell, St Pierre 76

London & Provincial, O. Murphy & Nephew, St Pierre 89

Royal Canadian, T. A. H. Roy, St Pierre 119

Western, W. J. Fraser, St Pierre 101

PLATE GLASS—GLACES DE MAGASIN

Dominion, S. W. Drum, St Pierre 91

Mongenais, Boivin & Cie., Gauthier & Frère, agents, St Joseph 20½

Lloyds, W. J. Fraser, St Pierre 101

Jewellers—BIJOUTIERS (See watch makers)

Judges—JUGES (See informations p. 67)

Junk—VIEUX CORDAGE

Brown J. & A., St Paul 183
 Garon Théophile, Des Fossés 49
 Létourneau F.-X. & Co., St Paul 32
 Ncël Jos., St Paul 34-36

Kids

Pion A. & Cie., Prince Edouard 256

Knitting machines—MACHINES A TRICOTER

Allaire, Fils & Cie., St Jean 77-79

Landscape painter—PAYSAGISTE

Dynes Joseph, St Jean 47

Land surveyors—ARPEUTEURS GÉOMÈTRES

Ashe & Moreney, St Louis 23
 Baillargé Charles, St Louis 76
 Bélanger Philéas, Des Fossés 209½
 Boswell St George, Dalhousie 122-124
 Du Tremblay Geo. B., Albion Hotel
 Gagnon Gédéon, Artillery 87
 Gallagher Jer., St Anne 115
 Gauvin Chs. E., Richmond eq 13
 Gauvreau A. T., D'Aiguillon 60
 Gauvreau Petrus, D'Aiguillon 60
 Genest F.-X., Scott 152
 Gosselin Is., Du Pont 40
 Gosselin Pierre, St Joseph 305
 Lefrançois N. J. Emile, Desfossés 135
 Lefrançois N. E., De la Reine 117
 Light Alexander Luders, D'Artigny 66
 Morency D. C., Lévis
 Oliver S. S., Ste Anne 137
 Painchaud Antoine, Grande Allée 53
 Rosa Joseph, De la Reine 52-54
 Roy George P., Grant 36
 Simard Téléspore, Lévis
 Stein Léonce, bureau d'émigration
 Sullivan Henry, Lorette
 Taché E. E., Ste Ursule 52
 Taché Jules, Lachevrotière 88
 Vallée Ls. A., Scott 4

Lasts (maker)—FORMES (fabricant de)

Chalifour Onésime, Prince Edouard 112

Laundries—BLANCHISSERIES

Beaver Steam Laundry, J. Ousler, pr.
 Elgin 17
 Montreal Steam Laundry Co., Edgar
 Bergevin, agent, St Jean 44
 Quebec Steam Laundry Co., St Ursule 44
 Wah-ki, St Joseph 58
 Wah-ki, Fonglin & Lunwah, St Jean 54
 Levis Steam Laundry Co., W. L. Berg,
 prop., St Laurent 120, Lévis
 Dechene F. M., agent, Notre-Dame 47-49,
 Lévis
 Godbout & Bergeron, St Joseph 189

**LEATHER—CUIR—Manufacturers—Ma-
nufacturiers (See Tanners and Curriers)****MERCHANTS—MARCHANDS**

Bidégaré Pierre, St Valier 282-286
 Bonhomme Antoine, Finlay Mkt place 25
 Carrier Louis, Sous-le-Fort 10
 Cassils J. M. & Co., St Valier 374
 Clouet Philippe, Finlay Market place 17
 Fisk H. J. & Co., St Valier 384
 Gourdeau Félix, St Valier 298-300
 Piddington Thomas A., St Paul 116-120
 Richard Ferdinand, St Valier 338
 Richardson O. I. & Sons, St Pierre 47
 Roy Charles E., Du Pont 58
 Turgeon Elie, St Valier 261-267

BELTING—COURROIES

Andrews F. H. & Sons, St Paul 2-4
 Richardson O. L. & Sons, St Pierre 47
 The Chicnic Hardware Limited Co. foot
 Mountain Hill

**COLORED LEATHERS FOR BOOKBINDERS—CUIRS
DE COULEUR POUR RELIEURS—(manuf.)**

Gourdeau Félix, St Valier 298-300
 Gourdeau Nap. & Cie., St Valier 295
 Pion A. & Cie., Prince-Edouard 256

FINDINGS—FOURNITURES POUR CHAUSSURES

Bidégaré Pierre, St Valier 237-241
 Fisk H. J. & Co., St Valier 384
 Gourdeau Félix, St Valier 298-300
 Mooney G. A. & Co., St Valier 299-301
 cor. Belleau
 Richardson O. L. & Sons, St Pierre 47
 Roy Charles E., Du Pont 58
 Whitney, Ward'ow & Co., St Valier 361

HIDES—PEAUX VERTES

Cassils J. M. & Co., St Valier 374
 Cloutier Ephrem, St Valier 313
 Gourdeau Félix, St Valier 298-300
 Turgeon Elie, St Valier 261-267

KID

Pion A. & Cie., Prince Edouard 256

MOCASSINS—SOULIERS SAUVAGES**MANUFACTURER—MANUFACTURIER**

Bérouard Frs, St Valier 237-241
 Carrier Mme P., St Paul 19-21-23
 Hénault Louis N., Des Fossés 102-104
 Richardson O. L. & Sons, St Pierre 47

MERCHANTS—MARCHANDS

Cloutier Ephrem & Cie., St Valier St.
 Sauveur
 Cloutier Napoléon, St Valier 131 St. S.

PATENT—VERNI (manuf.)

Blondeau & Gravel, St Hélène 145-147
 Dugal Pierre, Fleurie 146
 Rochette Gaspard, Arago 74-78

SOLE LEATHER—CUIR A SEMELLES

Bresse Guillaume, Dorchester 31
 Piddington T. A. & Co., St Paul 116 118
 Richardson O. L. & Sons, St Pierre 47
 Cassils J. M. & Co., St Valier 374

Liquidators—LIQUIDATEURS

Arcand D., St Pierre 74
 Bédard H. A., St Pierre 125
 Lortie Dominique,
 Rattray David, St Pierre 128
 Matte Nap., sr., St Pierre 113

Life Insurance Cos—COMPAGNIES D'ASSURANCE (See Insurance Cos)

Livery stables—CHEVAUX DE LOUAGE

Bertrand Wilbrod, St George 97 99
 Bertrand Nap., St Valier, St Sauveur
 Budds G. W., Notre-Dame des Anges 69
 Campbell Patrick, St Louis 45-47
 Godin Ferdinand, St Valier 13-15, St S.
 Hough Charles, Ste Anne 95-103
 Montreuil Olivier, D'Aiguillon 99
 Piton Wm., St Valier, St Sauveur
 Renaud Ferdinand, Richardson 63
 Savard Téléphore, coin St Valier et St Ours

Loan and building societies—SOCIÉTÉ DE PRÊTS ET PLACEMENTS

Société de Construction Permanente de Québec, St Jean 23
 Société de Prêts et Placements de Québec, St Pierre 139

Lumber, timber merchants and brokers—MARCHANDS DE BOIS ET COURTIER

Archer & Co., St André 99 cor. St Thomas
 Andrew & Huot, quai Caron et Jette Lse
 Beaubien O. & Fils, Du Pont 166
 Beaudoin Antoine, Richardson 160
 Éland & Martineau, Prince Edouard 96
 Bennet & Co., Bell 15
 Bertrand & Cie, rue de l'Église
 Blouin Louis, St Ours
 Boulanger Théophile J., Lévis
 Bowen Ames, St Pierre 61
 Braky John, D'Auteuil 66
 Brown J. & W. D., foot of St Roch
 Bryant, Powis & Bryant, Gibb lane
 Burstall J. & Co., St Pierre 81
 Calvin Co., (The) St Pierre 113
 Cap Rouge Pier and Wharf Co., Amos
 Bowen, agent, St Pierre 61
 Carbray, Routh & Co., St Pierre 114
 Chouinard Pierre, N.-D. des Anges 9
 Clirt J. H., St Paul 184
 Cream Laniel, St Pierre 113
 Dehse Frs X., Dorchester 2 8
 Desroches Zéphirin, St Joachim 68
 Dobell, Beckett & Co., St Pierre 138

Dunn & Co., St Pierre 98
 Flood Thomas, Grant 126
 Forsyth J. Bell & Co., St Pierre 119
 Godbout A. A., Dorchester et Lalemant
 Gagnon & Frère, St Paul 42-44
 Gagnon Olivier, Scott 85
 Goodday, Benson & Co., St Peter 128
 Hall & Price, St Antoine 7
 Hamilton Robert, Bell 15
 King Brothers, Bell 15
 Lawrence George B., St Paul 276
 Martineau Joseph, St François 178
 Morency Edouard, St Joseph 379
 Murphy J. S. & Co, St Pierre 92
 Nadeau Ferdinand, De la Couronne 15
 Nesbitt Edmond T., foot of St Roch
 Paradis T., rue Commerciale, Lévis
 Patton & Co., St Pierre 119
 Picard Joseph, Des Fossés 144
 Price Brothers & Co., St Pierre 139
 Rhéaume Alexis, Panet 15
 Roberge Louis, sr., Dorchester 141
 Roche John, Wolfe's Cove
 Sharples Bros, Sillery Cove
 Sharples W. & J., St Pierre 56
 Smith, Wade & Co, St James 15
 Stevenson M. & Co., Union Cove
 Taylor, Pierce & Co, St Pierre 83
 The A. Gravel Lumber Co., A. S. Gravel,
 manager, St Laurent 450, Lévis
 Thomson D. C. & Co., St James 20
 Thomson & Son, St Pierre 54
 Valin Gabriel, Dorchester 121
 Wilson & Co., St Pierre 92

Machinists—MÉCANICIENS

Brown Lewis, cor St Valier and Dorch'r
 Carrier, Lainé & Cie., Lévis
 Drolet Frs X., St Joseph 75-79
 Jalbert & Frère, Champlain r 119-121
 Learmonth A. & Co., St Paul 165
 Lee Richard, St Paul 200 292
 Richard & Frère, St Joseph 320
 Whitty Philip, St James 23

Marble workers—MARBRERS

Bélanger J. Ambroise, St Joseph 272
 Bilodeau Ignace, St Roch 57
 Côté François, St George 63-65
 Dorion Alex., St Marguerite & St Roch
 Hawkins Frederick, St George 3
 Laforce Pierre, St Joseph 310
 Maranda Zéphirin, St Valier 203, St S
 Quebec Marble works, St George 2

Marine and ship stores—MAGASINS DE MARINE

Beaulieu Jos & Cie., Gibb lane
 Gunn Francis, Sous le Fort 29
 Hanson & Schwartz, St James 2
 Letourneau F.-X., St Paul 32
 Robitaille & Laperrière, St Pierre 6
 Seeberg Lauritz, St James 4

Masons masters—ENTREPRENEURS MAÇONS

Bernier Joseph, du Pont 69
 Charlebois A., Boulevard Dufferin
 Côté Chs. & Cie., St Gabriel 45
 Dorion Honoré, 11 Latourelle
 Gore G. H., Grant 33
 Jinchereau Jean-Bte., RicharJson 205
 Larose Louis, Artillery 32
 Lortie Alfred, De la Chapelle 72
 O'Leary Charles A., Du Pont 12-14
 Pampalon Arthur T., Richelieu 89
 Pampalon Thomas, Côte St Geneviève 28
 Plante Clément, De la Chapelle 12
 Ratté Octave, Notre Dame des Anges 111

Men's furnishing—MAGASINS DE MERCERIE

Bergevin Edgar, St Jean 44
 Bergevin L. A. & Cie., Mountain Hill 38
 Darlington John P., Buade 9
 Foley & Co., Mountain hill 18
 Glover & Brais, St Pierre 70
 Glover Fry & Co., de la Fabrique 24-26
 Godbout & Bergeron, St Joseph 189
 Grand Union Clothing Co., St Joseph 124
 Lee William, Buade 25
 Morgan David, St Ann 12
 Vincent W., de la Fabrique 38

Milliners and millinery goods—MODISTES ET ARTICLES DE MODES

Caverhill, Kissock & Binmore, St Pierre 41-43
 May Thomas & Co., Mountain Hill 86
 Paterson J. A. & Co., St Pierre 51-53

RETAIL—DETAIL

Bon l Mrs. Charlotte, St Jean 247
 Boucher Misses J. & C., St Joseph 279
 Charté Mrs. Pierre, St Joseph 309
 Donaldson Mrs. Alf., De la Couronne 41
 Dupéré Mme J. B., Escalier Champlain
 Dussault Mrs. Louis T., St Jean 234
 Forrest Miss Rachaël, St Jean 158
 Hamel Mrs. Pierre, Couronne 18
 Labbé Mrs. A. D., St Valier 73, St Sauv.
 Labrecque Mrs. Jér., St Jean 31
 Lamontagne Mrs. Omer, St Jean 342
 Lefrançois Mrs. J.-B., Petit Champlain 11
 Lévesque Mrs. Jos., Petit Champlain 14
 Lizotte Mrs. Prudent, St Jean 50
 Mahon Miss Mary, St Joseph 97
 Morissette Mme A., St Valier 83, St S.
 Pelletier Mrs. Mag., Petit Champlain 6
 Shepherd Miss, de la Fabrique 12
 Wood Miss Jane, St Jean 82

Mineral waters—EAUX MINÉRALES

Divina—Z Roger, St Joseph 295
 St Léon—Port Dauphin 3

Mocassins—SOULIERS SAUVAGES—(See Leather)**Music dealers—MARCHANDS DE MUSIQUE**

Allaire Fils & Cie, St Jean 77-79
 Bernard, Fils et Cie, St Jean 107-111
 Gervais & Hudon, St Joseph 219 et 339
 Lavigne Arthur, de la Fabrique 55
 Moore T. J., St Jean 148
 Morgan R., St-Jean 56
 Turner Bros., St Jean 89
 Véz na A. & Cie, St Jean 437

Musical instrument repairers—RÉPARATEURS D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE—(See Piano tuners and repairers)**Nail manufacturers—MANUFACTURIERS DE CLOUS**

The Chicin Hardware Co., Beauport road,
 St Pierre 55-57

Newspapers—JOURNAUX**DAILY—QUOTIDIENS**

La Justice, Mountain Hill 113
 Le Canadien, St Pierre 86
 Le Courrier du Canada, Buade 11
 L'Electeur, Mountain Hill 113
 L'Événement, De la Fabrique 30
 Le Quotidien, Côte du Passage 19, Lévis
 The Morn. Chronicle, Mountain Hill 115
 The Mercury, Mountain Hill 20
 The Quebec Daily Telegraph, Buade 23

WEEKLY—HEBDOMADAIRE

La Vérité, St Joseph 96
 Le Cultivateur, St Pierre 86
 Le Journal des Campagne, Buade 11
 L'Union Libérale, St Joseph 59
 The Saturday Budget, Buade 23

PERIODICALS—REVUES

Le Canada Français, De la Fabrique 30
 Les Annales de Ste Anne, Buade 11
 L'Enseignement Primaire, De la Fabrique 30

Notaries, public—NOTAIRES PUBLICS

Allaire Joseph, St Pierre 4
 Angers Edouard J., St Pierre 12
 Auger & Campbell, St Pierre 109
 Bégin Edouard, St Pierre 93
 Fignell, Austin & Borlase, St Pierre 6
 Blondeau, Laberge & Renaud, St Joseph 57½
 Boily J. Edouard, St Joseph 24
 Charlebois & Pampalon, St Pierre 81
 Chateaufort George P., St Jean 347
 Clapham J. Greaves, St Pierre 113
 Côte Jules, du Fort 8
 Duval P. E., D'Aiguillon 16
 Falardeau Léopold P., Massue 84, St. S.

Gauvreau Alex., St Pierre 84
 Gosselin F.-X., St Pierre 113
 Giroux Elzéar, L. J., Des Fossés 183
 Grenier Charles, St François 184
 Huot L. Ph., St Joseph 64
 Huot Philippe, St Andrew 2
 Labrègue & Bélanger, Buade 18
 LaRue Félix A., Desjardins 34
 LaRue V. Wincelas, St Anne 28-30
 Leclerc Louis, St Joseph 245
 Lemieux E., agent de la seign Larzon
 Côte du Passage 7, Lévis
 Meredith & Couture, St Pierre 92
 Michaud Charles R., D'Aiguillon 151
 Pageau Charles, Avenue des Erables
 Paradis G. Arthur, St Jean 333½
 Parent Louis, St Augustin 138
 Parkin John B., St Louis 44
 Pelletier & Allaire, St Pierre 4
 Plamondon J. Edouard, Du Pont 126
 Rouillard Eugène, St Joseph 44
 Roy F., coin des rues St Joseph et St
 Laurent 10, Lévis
 Roy H. Oc'ave, Du Palais 24
 Roy J. E., Lévis
 Savard Joseph, St Valier 80 St Sauveur
 Shaw Peter A., St Pierre 113
 Sirois Louis P., Couillard 19
 Strang John, St Pierre 118
 Tessier, Delâge & DeLéry, D'Aiguillon 10
 Tourangeau Adolphe G., St Jean 84
 Tourangeau J. Alphonse, du Roi 107
 Vocelle Augustin, St Nicolas 8
 Walsh James, St Pierre 125

Occulist and aurist—OCULISTE ET AURISTE

Simard Dr. Louis J. A., St Louis 46

Oils—HUILES

Peverly C., Dalhousie 99
 Renaud & Cie., St Paul 24
 Vallerand A. E., Dalhousie 67
 Vallerand F. O., Mountain hill 90-92

Oil, neat's foot—HUILE DE PIEDS DE BŒUF

Hamel J. B., St Sauveur
 Laliberté L., Village Ste Angèle
 Richard Jacques, St Dominique 17

Omnibus—PROPRIETORS—PROPRIÉTAIRES

Drolet,—Cap Rouge, Post Office
 Gréneau, Sault Montmorency, Du Pont
 Quebec Street Railway, St John. W. W.
 Martin, Manager
 Villeneuve,—St Ambroise, St Valier

Opticians — OPTICIENS — (See also watch-makers)

Bolduc G. A. & Cie., St Jean 162
 Brunet Philémon, St Joseph 193

Cantin Léon, St Jean 173-175
 Corriveau Eugène, St Joseph 325½
 Duquet Cyrille, St Jean 16
 Gagnon J. Emile, St Joseph 286
 Jacot Emile, St Joseph 159-159½
 Morin Dr Ed., & Cie., St Jean 314
 Poulin P. E. & Co., de la Fabrique 40
 Routier C., Mountain Hill 50-52
 Seifert G., de la Fabrique 34

Organ builder—FACTEUR D'ORGUES

Déry Napoléon, St Jean 452-456

Oysters dealers—MARCHANDS D'HUITRES

Andrews F. H. & Son, wholsl, St Paul 2-4
 Derome H., gros et détail, Finlay Market
 place 49½
 Dion J. B. M., détail, Ste Geneviève 13-17
 Durand Edouard, détail, St Jean 236
 Hogan Michael, retail, Montcalm Market,
 stalls 1-2-10
 Jeffery, Montreuil & Co., wholesales,
 Dalhousie 60
 Julien Joseph, St Jean 46
 Leclerc & Letellier, en gros, St Paul 48-50
 Letellier J. B. E., St Paul 52-54
 Plamondon P. & Frère, détail, Union 13½
 Savard Wm, Notre-Dame, 38

**Painters decorative house and sign
 —PEINTRES DÉCORATEURS DE MAISONS ET
 D'ENSEIGNES**

Auclair & Cie., Scott 102
 Bédard Thomas, St Jean 238
 Burford John S., St Patrick 89
 Careau Achille, St Joseph 303
 Clavet F. X., Du Roi 286
 Copeman James, jar., St Jean 64
 Gauthier J. & Frère, St Joseph 290½
 Hurly Michael, Ferland 13
 Jackson Onésiphore, St Julia 12
 Jewell William, Artillerie 125
 Kerr David, St John 117-119
 Leonard Bernard, St-Jean 53-55
 Morency & Frère, St Joseph 113
 Tardivel Jean-Marie, Buade 51

**Paints, oils and glass—PEINTURES, HUILES
 ETC (See hardware & painters decorative)**

**Paper manufacturers — MANUFACTURES
 DE PAPIER**

Reid J. & W., St Paul 124
 Rolland J. B. & Fils, St Paul 28

Patterns for dresses—PATRONS DE MODES

Brunet, Laurent & Cie, St Joseph 155-157
 Dynes Mrs. Joseph, St Jean 47
 Gervais & Hudon, St Joseph 219 and 339
 Holiwell Chs E., Buade 12
 Wright & Co., St Jean 93

Pawn broker—MONT DE PIÉTÉ

Shapera Charles, St Jean 194

Percepteurs des quaisAndrow & Huot, Palais
Lacasse David, quai Renaud**Photographers—PHOTOGRAPHES**Beauiry Joseph, St Jean 197
Coulombe C. Olivier, Côte d'Abraham 14
Dompierre A., St Joseph 239
Jones John L., De la Fabrique 42
Livernois Jules E., St Jean and Couillard
Montminy Marc A., Couillard 56
Plante Alfred, St Joseph 132
Roy A. R., St Joseph 183, et Côte du
Passage 36-38, Lévis
Roy Honoré, St Joseph 74
St-Hilaire Mme Louis, St Jean 220
Vallée L. prudent, St Jean 39**Physicians and surgeons—MÉDECINS
ET CHIRURGIENS**Abern Michael J., St Anne 32
Belleau Alfred G., St Ursule 24
Blair Robert C., St Ursule 7
Bolduc Joseph E., St George 92
Boulet J. Philéas, D'Aiguillon 136
Brochu Michel D., St François 130
Catellier Laurent J., Fanet 14
Cinq Mars J., Collins 5
Collet C. O., Côte du Passage 2-4, Lévis
DeBlois Arthur, Du Palais 28
DeBlois L. G. Philéas, St Joseph 361
Dion Louis, St Joseph 314
Dionne N. Eutrope, Garneau 22
Elliott Ches E., St Ann 130
Falardeau Arsène, St Jean 331
Fiset Michel, St Valier 117, St Sauveur
Gale G. Goldsworthy, St Ursule 37
Garneau Joseph A., De l'Eglise 44
Giasson Zéphirin, St Valier 65, St S
Gingras Charles, St Valier 49, St S
Gosselin Etienne, Mountain Hill 108
Grondin Simon E., Ste Anne 73
Hamel Auguste C., Ste Ursule 21
Henchey John H., Notre-Dame 44
Jolicœur George W., St Valier 92-94, St S
Laberge Elzéar, Du Pont 110
Lacerte N., Côte du Passage 1-3, Lévis
Lamothe Alphonse, St Joseph 323
Larochelle Abraham, St Valier 96 St S
LaRue Léonidas, d'Aiguillon 62
Lavoie Jos. Frs.-X. P., Des Fossés 159
Lebel C. O., St Paul 235-235½
Lemieux Chs. E., snr., St Ursule 23
Leureux Chs. E., jar., Ste Ursule 23
Marcoux Alphonse, St Valier 48, St S
Marois Albert, St Louis 51
Matte George, St François 87
Millet Damase J., St Valier 124
Morin Edouard, St Jean 316Morin Jacques Alf., St Joseph 151
Paquin Rosaire, St Jean 377
Parke C. Smith, St Anne 81
Rinfret F. Rémi, D'Aiguillon 39
Rinfret R. Ferdinand, D'Aiguillon 36
Russell Henry, Ste Ursule 28
Samson Charles I., De la Chapelle 58½
Sewell Collin C., D'Auteuil 53
Smyth T. D., D'Auteuil 59
Tourangeau Pierre G., St Valier 264
Turcot Edwin, du Palais 17-19
Turcot J. Magloire, D'Aiguillon 14
Vallée Arthur, Ste Anne 22
Verge Charles A., Ste Ursule 56
Verge William A., Des Fossés 156
Watters Arthur A., St Jean 376
Wells Philippe, Couillard 38**Physicians herborists—MÉDECINS HERBO-
RISTES, ETC**Delsemme Eugène, Des Fossés 109
Dudevoir E. O., St Joseph 39
Racicot J. E. P., St Joseph 25**Pianos and organs—ORGUES ET PIANOS**Allaire, Fils & Cie., St Jean 77-79
Bernard, Fils & Cie., St Jean 107-111
Gervais & Hudon, St Joseph 219-339
Lavigne Arthur, de la Fabrique 55
Pruneau & Kirouac, de la Fabrique 98
Robitaille & Guimont, St Joseph 287
Turner Brother, St Jean 89**Pianos tuners and repairers—ACCOR-
DEURS ET RÉPARATEURS DE PIANOS**Hutchison Alfred, Artillery 131
Hutchison William, Artillery 96
Hutchison William J., St Julia 63
Lemieux Joseph, N.-D. des Anges 66
Paquet Ant., St George 98**Plasterers—PLATRIERS**Bernier Joseph, St François 179
Coriveau Théophile, St Valier 370
Côté Chs. & Cie., St Gabriel 45
Fortin P. Célestin, Bédard 65, St S
Larose Louis, Artillery 32
O'Leary Charles A., Du Pont 12-14
Pampalon Arthur T., Richelieu 89
Pampalon Thomas, Côte St Geneviève 38
Plante Clément, De la Chapelle 12**Plumbers, gas and steam fitters—
PLOMBIERS ET POSEURS D'APPAREILS A GAZ
ET A VAPEUR**Anderson & Forest, Des Jardins 36
Andrews T. W., St Jean 62
Brousseau George, St Paul 35-39
Cantin & Cie., St Valier 345
Chalifour Louis F., Des Fossés 10-12
Chartré J. Adolphe, St Jean 211
Cowan John H., De la Fabrique 53

Dubuc & Traversy, St Valier 353
 Dugas Hercule, St Jean 352
 Ford William, Des Jardins 47
 Giguère Pierre P., Des Fossés 48
 Laberge Joseph, Du Pont 114
 Lagacé Frs., St Jean 235
 Lamontagne Cléophas, Du Pont 88
 Lenghen & Paquet, Ste Claire 57-59
 Lemelin Jos., Du Pont 107
 Lyons & Cotter, St Jean 88½
 Maguire James, St Ursule 8
 Moreau E. Théodore, Côte d'Abraham 8½
 Morin Jean-Bte., Sous-le-Fort 39
 Mylett & Quinn, Du Palais 54
 Parent Paul, jr., St Patrick 106-110
 Picard Ovide, St Jean 191
 Phillips George T., St Jean 11
 Phillips & O'Sullivan, Des Fossés 34
 Plante Octave, St George 44
 Paquet Philéas, St Joseph 382
 Thom Alexander, St Jean 85
 Trudel L. Zépherin, St Jean 241-243
 Vandy & Matte, St Jean 163
 Vézina Charles, Du Pont 97-101
 Walker John, sr., St Jean 63-70

Port warden—GARDIEN DU PORT

Simons Wm., St Pierre 99

Postage stamps—TIMBRES-POSTE

Dawson & Co., Mountain hill 118
 Demers L. B., Post office, St Jean 270
 Filteau J. & Frère, Buade 27
 Holiwell Charles E., Buade 12
 Miller M. & Son, St Pierre 59

Potash makers—FABRICANTS DE POTASSE

Coveney Francis, De la Couronne 133
 Coveney William, Anderson 10
 Depati Narcisse, Bayard 131 St Sauveur

Potty maker—FABRICANT DE MASTIC

Thibault Guillaume, St Joseph 320

Poultry and game—VOLAILLE ET GIBIER

Daly J. & J., Montcalm Mkt, stalls 13-14
 Green James, Champlain Market place
 Hogan Michael, Montcalm Market 1-2-10
 Marois Louis, Finlay Market place 51
 McMillan Hugh, Montcalm Mkt., stall 10
 McConnell Mrs. John, Finlay Mkt hall
 Roumilhac Ed., St Jean 17-19
 Simard C. O., Couillard 58

Printers—IMPRIMEURS

Brousseau Léger, Buade 11
 Côté A. & Cie., du Fort 8
 Carrel James, Buade 21
 Darveau C., Mountain hill, 82-84
 Demers L. J. & Frère, de la Fabrique 30

Dawson & Co., Mountain hill 118
 Drouin L. & Frère, St Joseph 96
 Dussault Joseph, Port D'Auphin 4
 Foote John J., Mountain hill 115
 Larose Prosper, St Joseph 331
 Maguire W. J., Mountain hill 20 22
 Mercier & Cie., Côte du Passage 19-21,
 Lévis
 Turcotte & Ménard, St Joseph 59
 Turcot Israël P., Sault au-Matelot 4
 Vincent & Fils, St Jean 224

NEWSPAPER—JOURNAUX

Belleau & Cie, Mountain hill 111
 Brousseau Léger, Buade 11
 Carrel James, Buade 21
 Demers L. J. & Frère, de la Fabrique 30
 Foote John J., Mountain hill 115
 Maguire W. J., Mountain hill 20-22
 Mercier & Cie., Côte du Passage 19-21,
 Lévis
 Tarte J. I., St Pierre 86

Provision and produce dealers (See also Flour & Grain Wholesale)

Bégin L. H., Lévis
 Jacques Octave, Finlay Market Place 7
 Lawlor W., Commerciale 103, Lévis
 Thibaudeau D., Finlay Market Place 5

Public accountants—COMPTABLES PUBLICS (See Accountants)

Publishers (See Printers and booksellers)

Rags—CHIFFONS EN GROS

Brown J. & A., St Paul 183
 Gron Théophile, Des Fossés 49
 Reid J. & W., St Paul 124

Railway agents—AGENTS DE CHEMINS DE FER

Addie G., Quetec Central, Dalhousie 22
 Hardy Alex., Q. & L. St John, St Pierre 92
 Laverdière T., Intercolonial, Dalhousie 49
 Ryder J. W., C. P. R., St Louis 33
 Scott James G., Q. & Lake St John, St
 Pierre 92
 Trenaman John, Grand Trunk & Inter-
 colonial, Arthur 40

CONTRACTORS—CONTRACTEURS

Beemer Horace J., St Pierre 93
 Cameron John D., Du Palais 4
 Murphy O. E., cor. Dalhousie et Arthur
 McGreevy Ths. H., Dalhousie 40
 McGreevy Robert, cor. Dalhousie and
 Arthur

RAILWAY OFFICES—BUREAUX DE CHEMINS DE FER

Canadian Pacific, St Louis 33 and Palace
 Depot

Grand Trunk, Arthur 40
 Intercolonial, Dalhousie 49
 Quebec Central, Dalhousie 22
 Quebec & Lake St John, St Pierre 92
 Quebec, Montmorency & Charlevoix, St
 Pierre 93

Restaurants

Belvedere Club, R. Lamb, prop., Belve-
 dere cor. St Louis
 Bouret Ferdinand, St Joseph 90
 Bureau & Cie., St Pierre 24-26
 Chien d'Or, J. T. Levalée, prop., Buade 8
 Commercial, A. Boisvert, prop., St Pierre
 136
 Côte Elz^{ar}, St Valier 274-276
 Côte Michel, St Paul 133
 Davis J. A., Arthur 29
 Delmonico, E. Fraser, prop., St Pierre 137
 Dubé Germain, St Paul 33
 Dubé Jos., De la Fabrique 48
 European, A. Babin, prop., St Jean 76
 Fisetite Alphonse, St Valier 225-227
 Garneau & Frère, Champlain Mkt P. 18
 Goulet Alfred, St Nicolas 48-52
 Jouvin Azarie, St Joseph 31
 Lafrance J. B., Garneau 42-44
 Lafrance Z., Du Fort 4
 Lion d'Or, E. G. Boulé, prop., Grande
 Allée 105
 Mercantile, T. Carr, prop., Sault-au-Ma-
 telot 8
 Montmorency, Filion Nap., Du Pont 130
 National, Morin Narcis e, Côte Lamon-
 tagne 24-26
 Richelieu, E. Lapointe, Buade 63 65
 Roy Alphonse, St Augustin 43
 St Peter, P. Donnelly, prop., St Pierre 97
 Union, Ls. Lambert, prop., Ste Anne 55

Roofers—COUVREURS

Barbeau Alexis, jr., Signaï 54, St Sauv.
 Barbeau Alexis, snr., Franklin 49 St S.
 Barbeau François X., Boisseau 49, St S.
 Barbeau J. J., jr., Dorchester 95
 Barbeau Jean J., snr., Dorchester 98
 Barbeau Joseph, St Paul 45
 Barbeau Napléon, Des Commissaires 46
 Dalairé P. & Frère, D'Aiguillon 100
 Dassylva Pierre, snr., Richardson 10
 Faucher Nap., Jacques-Cartier 40, St S
 Giguère Pierre P., des Fossés 46
 La eunese Paul & Cie, St Paul 88
 Lenghen & Paquet, St Claire 57-59
 Langlais Alfred, Franklin 26, St S.
 Larochelle Jean, St Augustin 21, St S.
 Moreau Théodore, Côte d'Abraham 8-8½
 Morin J. B., N.-D. et Sous-le-Fort 39
 Picard Ovide, St Jean 191
 Plamondon Joseph, St Jean 327
 Plante Octave, St George 44
 Trudel L. Zéphirin, St. Jean 241
 Vandry & Matte, St Jean 163

Ropes and cordage—CORDIER

MANUFACTURERS

Brown J. & Co., St James 20
 Thorn Jos., Daulac 8½

Saddlers—SELLIERS

Bédard P., St Paul 207
 Bonhomme Antoine, Finlay Market
 Charest Joseph, Du Pont 87-89
 Déry Pierre J., St George 62
 Duperré & Dagneau, St Paul 81-83
 Fisher S. & Son, de la Fabrique 8
 Légaré Jérémie, Du Pont 105
 Lelacheur James, St George 96
 Marceau George, Marché Finlay 23
 Moisan Louis, St Nicolas 41
 Rhésume Pierre, Commerciale 92
 Soucy E. & Cie, St Paul 67
 Tanguay & Lafleur, St Nicolas 32
 Tanguay Louis, St Jean 308

Sail makers—VOILIERS

Alleyn John, Sault-au-Matlot 60
 Blakiston William C., St James 13
 Dawe & Jarvis, Bell 13 and Arthur 4 6
 Hudson Richard, snr, Côte de la Canot-
 terie 28

Sample rooms—SALLES D'ÉCHANTILLONS

Bellerive Chs, St Joseph 72-72½
 Blanchard Hotel, Notre-Dame sq., 2-5
 Fraser Edwin, St Pierre 135
 Lapiere Mme P., St Pierre 22
 St Louis Hotel, cor. St Louis and Haldi-
 mand
 Quebec Hotel, Du Pont 92-94-96
 Turgeon Hilaire, Commerciale 131-134,
 Lévis
 Grégoire G. M., St Louis 13, Lévis

Sausage makers — SAUCISSIERS — (See
ham curers)Saw mil owners—PROPRIÉTAIRES DE MOU-
LINS A SOIE

Gignac O. & Fils, Prince-Edouard 129
 Hall & Price, St Antoine 7
 Paradis T., Commerciale, Lévis
 Perron Auguste, Ste Hélène 1, St Sauv.
 Peters S., Prince-Edouard 52
 Roche John, Wolfe's Cove

Scale maker—FABRICANT DE BALANCE

Gingras Narcisse, St Paul 32

Sculptors on wood—SCULPTEURS ORNEMA-
NISTES

Côté Jean-Bte., de la Couronne 103
 Jobin Louis, Claire Fontaine 23-25
 Moisan Laurent, Arago 98, St Sauveur

Second hand goods—FRIPPIERS ET MEUBLES D'OCCASIONS

Arsenault N., St Joseph 48
 Boivin Thomas, St George 30
 Bolduc Mme Jacques, Couronne 41-43
 Couture Jean, St Joseph 8
 Ferland Louis, Champlain Market hall
 Fortin Mlle Henriette, St Joseph 68
 Gale Joseph, St Stanislas 27
 Gagné Robert, Des Fossés 57-59
 Montreuil Mme P., St Joseph 66½
 Ouimet Calixte, St Joseph 4
 Pinsonneault, G. T., coin St Augustin et St Joachim
 Presho David, St John cor. Glacis
 Verret Joseph, St Valier 328

Sewing machines—MACHINES A COUDRE

Allaire, Fils & Cie., St Jean 77-79
 Bernard, Fils & Cie., St Jean 107-111
 Dynes Joseph, St Jean 47
 Gervais & Hudon, St Joseph 339 et 219
 Robitaille & Guimont, St Joseph 287
 Singer Manufacturing Co., of New-York, St John 146
 Turner Brothers, St Jean 89

Ship brokers—COURTIERS DE NAVIRES—(See brokers)**Ship builders—CONSTRUCTEURS DE NAVIRES**

Beaulieu T., Commerciale 51, Lévis
 Davie G. T., Commerciale 63-64, Lévis
 Auger Elzéar, Grant 114

Ship shandlers—FOURNISSEURS DE NAVIRES

Beaulieu Jos., Gibb Lane
 Gunn François, Sous le Fort 20
 Létourneau F. X., St Paul 32
 Robitaille & Laperrière, St Pierre 6
 Seeberg Laurits, St James 4
 Taylor E. & H., Champlain 712

Ship owners—PROPRIÉTAIRES DE NAVIRES

Maguire & Co., St Pierre 118
 Ross & Co., St Pierre 92

Ship smiths—FORGERONS EN BATIMENTS

Dawson Samuel J., Champlain 272-274
 Jalbert & Frère, Champlain 119-121
 Kennedy Olivier, Champlain 555
 Swindell Richard, Champlain 424
 Tweddell Edward, Queen's wharf
 Webb John, Champlain 825

Shirt manufacturer—MANUFACTURIER DE CHEMISES

Quebec Shirt mfg. Co., A. Gingras & Cie., props., St Eustache 60

Shoes—SOULIERS—(See boots and shoes)**Silver and gold smiths—ORFÈVRES—(See also watchmakers)**

Lafrance A. A., Du Palais 25

Silver plater—ARGENTEUR

Durand Pierre I., St Jean 74

Soap and candle—SAVON ET CHANDELLES (Manufactures)

Blouin T. & Cie, St Ours 24
 Fiset J. Alfred, St Joseph 38
 Frenette Ol. St Valier 395
 Gamble Robert, St François 55
 Maheux Joseph, St Valier 302-304
 Maheux Nic., Ste Catherine, cor. Parent St Sauveur
 Mercure Elie, Charest 85-91
 Papillon Félix, Ovide 19-21, St S.
 Piddington Thomas A., St Paul 112-114

Soles, stiffeners and shanks—SEMELLES CONTREFOITS ET SHANKS

Rochette Cléophas, St Valier 9-17½ St S.
 Richard & Cie, Arago 121

Spars—MATS

Alexander John, Champlain 587
 Tardif Jean-Marie, jnr and snr, Champlain 814
 Tardif John, Champlain 882

Spectacles—LUNETTES—(See Opticians)**Stamps—ESTAMPES****RUBBER AND METAL—MÉTAL ET CAOUTCHOUC**

Moore Thos. J. & Co. St Jean 148
 Quebec Engraving Co., St Pierre 125

Stationers—PAPETIERS—(See booksellers)**Statuaries and sculptors—STATUAIRES ET SCULPTEURS**

Dunbar Fred. A. T., Gros Pin
 Jobin Louis, Claire Fontaine 23-25
 Rigali & Fils, St Jean 110

Steamboat and barge owners—PROPRIÉTAIRES DE VAPEURS ET DE BARGES

Battis R. William, St Dominique 24
 Beaulieu Tim., Lévis
 Flynn Patrick, Sous le Cap 9
 Fortier capt. Elzéar, Ste Anne Beaupré
 Hackett William, St Paul 131
 Kaine John C., Ste Marguerite 42
 Nadeau François, Lévis

Paradis T., Commerciale, Lévis
 Paul & McGreevy, Gibb lane
 Thom John S., St Paul
 Walsh James, Sault-au-Matelot 63

Steamship offices—(See companies)

Stenographers—STÉNOGRAPHES

Belinge Jean-Bte., Richelieu 116½
 Dumontier J. Félix, Du Pont
 Gagnon Alphonse, Ferland 14
 Malenfant Narcisse, ———
 McCauley, H. V., Couillard 37
 Messervey Alex. J., St Stanislas 12
 Morrison Michael J., D'Artigny 55
 O'Regan Robert H., du Palais 58

Stereotypers—CLICHEURS

Cameron Noé, Du Fort 6
 Darveau C., Mountain hill 82-86
 Demers L. J. & Frère, de la Fabrique 30
 Vincent E. & Fils, St Jean 224

Stevedores—ARRIMEURS

Burns Edward, snr., St Louis road
 Butler James, Champlain 481
 Byrnes John, Champlain 327
 Byrnes William, Champlain 327
 Carson Samuel, St Roch 11
 Delany Wm., Ste Foye road
 Dermody John, Champlain 451
 Doyle Peter, Champlain 888-890
 Enright Timothy, Lachevrotière 34
 Evoy Moser, Champlain 509
 Farrell Phillip, Champlain 425
 Flynn Maurice, Champlain 405
 Griffin Dan., Champlain 678-680
 Griffin Patrick, Champlain 682
 Halpin Michael, Champlain 425
 Hobberland Nic., Champlain 541
 Hogan Edward, Grande Allée 246
 Howard John, Artillery 95
 Howe Miles, Champlain 427
 Kent William, D'Artigny 46
 Knowles Charles, Artillery 28
 McCann John, St Pierre 91
 Mann J. O., Petit Champlain 23
 McKann John, Champlain 40
 McNamara Michael, Champlain 366
 Murphy Denis, St Amable 18
 O'Connell Daniel, Champlain 370
 O'Connell John, Champlain 325
 O'Malley John, Champlain 802
 Power Patrick, St Louis road
 Reason William, St Louis road
 Rooney Joseph, Champlain 533-535
 Ross Thomas, St Louis road
 Ryan Thos., Champlain 473
 Savage Henry, Champlain 413
 Shanahan Wm., Champlain 470
 Swift Henry, St Louis road

Turner Benjamin, A., Scott 157
 Williamson Matthew, St Louis road
 William Mathew, Champlain 667
 Wiseman Jacques, Champlain 730

Stone cutters—TAILLEURS DE PIERRE

Bélanger J. A., St Joseph 272
 Bilodeau Ignace, St Roch 57
 Dorion Alex., corner St Roch and Ste
 Marguerite
 Côté Frs., St George 65
 Dorion Honoré, Latourelle 11
 Laforce Pierre, St Joseph 310
 Pampalon Arthur T., Richelieu 89
 Pampalon Thos., Côte Ste Geneviève 38

Stoves—POELES

GAS—A GAZ

Andrew Pros, St Jean 62
 Hamel Théo., Côte Lamontagne 44
 Kane James R., De la Fabrique 59-63
 Quebec Gas Co., Place d'Orléans 2-4

RANGES—GRILLES (see hardware)

Street railway companies—COMPAGNIES
 DE TRAMWAYS (See Informations, p. 92)

Tailors—TAILLEURS

Dalziel Jos. N., Desfossés 118
 Drolet Eugène, Sous-le-Fort 57
 Dumas Louis G., St Jean 181
 Forg G., Du Palais 44
 Fuchs Jacques, Du Palais 52
 Hudon Dédime, St Jean 302
 Kranzen Joseph, jr., Du Palais 44
 Létourneau Joseph, Du Pont 54
 Létourneau & Paré, St Joseph 114
 Marceau Marcelin, Sous-le-Fort 51
 Moreau Eusèbe, Des Fossés 221-223
 Morency Apollinaire, St Joseph 4½
 Morency Léonidas B., Notre-Dame 23
 Patoine Jean, St Joseph 254½
 Picard Eusèbe, de la Couronne 48

MERCHANTS—MARCHANDS

Beaulieu Charles, St Jean 213
 Bergevin Chs. & Cie., Notre-Dame 35-45
 et Mountain Hill 100-102
 Bergevin Léonidas A. & Cie, Mountain
 hill 38
 Darlington John D., Buade 7
 Foley & Co., Mountain hill 18
 Gagnon & Turgeon, Du Pont 53½
 Godbout & Bergeron, St Joseph 189
 Kuhring Carl, Garneau 50
 Lee William, Buade 25
 Létourneau & Paré, St Joseph 114
 Morgan David, St Ann 22
 Taylor Thomas, St Jean 202-204
 Vincent William, de la Fabrique 38

**Tanners and curriers — TANNEURS ET
CORROYEURS**

Bégin Désiré, Lévis
Blouin J., rue St George, Lévis
Dugal Pierre, Fleurie 146
Duplessis Ephrem, rue Shaw, Lévis
Falardeau & Paquet, Ste Hélène 140-146
Gourdeau Felix, St Valier 298-300
Gourdeau N. & Cie., St Valier 295
Julien & Guay, St Valier 366
Richard Ferdinand, St Valier 338 (ma-
nufacture au Cap Santé)
Richardson & Co., Beauport
Rochette Gaspard, Arago 74-78
Rochette Olivier, St Dominique 72-86

CURRIERS—CORROYEURS

Bégin Damase, Lévis
Bilodeau, Lamontagne & Cie, St Domi-
nique 72
Blondeau & Gravel, Caron 7
Falardeau E. & Frère, Charest 98-98½
Julien Joseph, Village St Charles
Pouliot A. & Cie., Arago 105-107
Pouliot J. & S. & Frère, Arago 87
Samson Honoré, St Valier 389-391

TANNERS—TANNEURS

Allaire Urbain, St Valier 196-198
Blais Wilbrod, St Valier 377
Dugal Joseph V., St Valier 332
Fortier Nazaire, St Valier 333
Galarneau George, St Valier 322-322½
Guay Désiré, St Valier 379-381
Labrecque François, St Valier 327-331
Légaré Antoine, St Valier 249-253
Poliquin Odilon, St Valier 321-325
Robinette François, St Valier 108
Roy George, Somerset
Turgeon Elie, St Valier 261-267

**Tar, pitch and oakum—GOUDRON, BRAI
ET ÉTOUPE**

Reid J. & W., St Paul 124

Tawer—MÉGISSIER

Pion A. & Cie., Prince Edouard 256

Taxidermists—TAXIDERMISTES

Dionne Charles, St Joseph 146
Murgatroyd John, St Jean 90

Tea brokers—COURTIERS DE THÉ

Lee T. Conrad, St Pierre 101
Lemesurier E., St Pierre 76
Winfield Joseph, St James 9

Tea dealers—MARCHANDS DE THÉ

Alain Joseph E. & Cie, de la Couronne 90½
Labbé Joseph, St Joseph 246-248
Lavoie Félix, de la Couronne 59

Rousseau Jean Benj., St Joseph 238½-242
et St Jean 206.—Côte des Marchands
77, Lévis
Rousseau J. M., St Valier, St Sauveur
St Laurent & Cie, Du Pont 67

Teachers—INSTITUTEURS
BOOK KEEPING—TENUE DE LIVRE

Frères des Ecoles Chrétiennes, Glacis 24
Thom William, St Angèle 17-19

DRAWING AND PAINTING—DESSIN ET PEINTURE

Dawson Miss Fanny, St Anne 125
Lefèvre Charles A., D'Aiguillon 42
Hamel Eugène, chemin Ste Foye

**ELOCUTION AND FRENCH—ELOCUTION ET
FRANÇAIS**

DeKastner Frederick, D'Youville 43

MARINE

Seaton William C., bds. at St John 380

PIANO AND ORGAN—PIANO ET ORGUE

Bishop George, D'Auteuil 93
Crépault N., St François 96
Gagnon Gustave, St Jean 23
Hébert George, D'Aiguillon 160
Lapointe J. B., St Sauveur
Roy, A. P., Côte Ste Geneviève 31

RIDING—ÉQUITATION

Baxter sgt. major, cavalry school corp.
St Louis

**Telegraph companies — COMPAGNIES DE
TÉLÉGRAPHE**

Canada Pacific, W. Duchesneau, manager,
St Pierre 87
Great North-Western, E. Pope, manager,
St Pierre 83-85

**Telephone company — COMPAGNIE DE
TÉLÉPHONE**

Bell Telephone Co., H. A., Dauphin,
manager, St Jean 54

**Thermometers — THERMOMÈTRES — (See
also watchmakers and jewellers)**

McCallum Archibald, St Pierre 65

Tiles—TUILES (Carreaux ceramiques)

Société Française d'Importation, St Jean
30-32 et Dalhousie coin Leadenhall

Timber—BOIS DE CHARPENTE—(See lumber)
**Tin ware—FERBLANTERIE — (wholesale—en
gros)**

Amyot Jos. & Frère, St Pierre 36½-38
Beaudet, Lefavre & Garneau, Dalhousie
111-113 & Arthur 13-15

Bédard J. B. & Frères, St Pierre 44-46
Boisseau & Béland, St Pierre 33-35
Rinfret & Marcotte, Dalhousie 59-61

**Tinsmiths and Tine ware—FERBLAN-
TIERS ET FERBLANTERIE**

Bédard Simon, St Nicolas 46
Brousseau George, St Paul 35-39
Cantin & Cie., St Valier 345
Chartré J. Adolphe, St Jean 211
Cowan John H., De la Fabrique 53
Dubuc & Traversy, St Valier 353
Dugas Hercule, St Jean 352
Garneau Jos. I., Levis
Giguère Pierre P., Des Fossés 46-48
Huot A. & Cie., marché Champlain 38
Lachance Achille, St Jean 72
Lachance Philéas, St Paul 89
Lagacé François, St Jean 235
Lajeunesse & Cie., St Paul 86-88
Lenghen & Paquet, Ste Claire 57-59
Lamontagne Cléophas, Du Pont 88
Lapointe Célestin, Notre-Dame 3
Lefebvre Leonard, Ste Anne 91
Lemelin Joseph, Du Pont 107
Moreau E. T., Côte d'Abraham 8½
Morin Jean-Bte., Sous-le-Fort 39
Paquet Philéas, St Joseph 382
Parent Paul, St Patrick 106-110
Picard Ovide, St Jean 191
Plamondon Joseph, St Jean 327
Plante Octave, St George 44
Simard G. & Cie., St Joseph 270
Trudel L. Zéphirin, St Jean 241-243
Turcotte Edouard, St Joseph 261
Turgeon Antoine, Des Jardins 28
Vandry & Matte, St Jean 163
Vézina Charles, Du Pont 97-101

Tobacco—DEALERS—MARCHANDS DE TABAC

Béland Ferdinand, St Jean 264
Delsemme & Wodon, Des Fossés 109
Grondin Eugène, Buade 61
Harris & Simonson, St Jean 2
Hénault L. N., St Joseph 66
Houde B., & Cie., St Jean 328
Hudon B., St Jean 348
Kirwin L. & Co., Buade 15
McDonnell Mrs Sarah, Mountain Hill 76
Paxman Sam., St Paul 154
Walling E. H., St Jean 176
Yvon Joseph, St Joseph 253

MANUFACTURERS—MANUFACTURIERS

Fréchette E. & Frère, St Pierre 88
Houde B. & Cie., Richelieu 189
Lemesurier & Sons, St Paul 150
Lacroix Félix, St Valier 82, St Sauveur
Poirier Joseph, Des Commissaires 90

RAW MATERIAL—EN FEUILLES

Delsemme & Wodon, Des Fossés 109

**Toys and small wares—JOUETS ET ARTI-
CLES DE FANTAISIE—(See fancy goods)**

Trunks—VALISES (Manuf.)

Dillingham Wallace B., Charles 32

Turners, on wood—TOURNEURS SUR BOIS

Corriveau Mag., St George 39
Rousseau Louis, Dorchester 24-24½

Umbrella menders—OUVRIERS EN PARAPLUIE

Boucher Edouard, De la Couronne 10
Côté Charles, St Jean 94
Lambert Alexandre, St Jean 222

**Undertakers — ENTREPRENEURS DE POMPES
FUNÉBRES**

Cloutier Charles, D'Aiguillon 178-180
Gilbert Etienne, St Valier 293 St Sauv.
Labrecque Joseph E., St François 92
Lépine Elzéar, St Valier 115 St Sauv.
Lépine Germain, jr., St Valier 141
Lépine Germain, snr., St Valier 141
Rickaby David S., St Jean 309

**Upholsterers — TAPISSIERS — (See cabinet
makers)**

CARRIAGE UPHOLSTERERS

Barras J. Alfred, St Joseph 265

Valuators—ESTIMATEURS

Bedard H. A., St Pierre 125
Bertrand Jean-Bte., Des Fossés 101
Gale Joseph, St Stanislas 27
Grenier G. R. & Cie., St Pierre 125
Lemieux O. & Cie., St Jean 253
Maxham A. J. & Co., St Pierre 130
St. Laurent F. A., St Pierre 120

Ventilators—VENTILATEURS

Richard C. & A., Des Commissaires 133
Williams John, St Louis 34

**Veterinary surgeons—MÉDECINS VÉTÉRI-
NAIRES**

Couture J. Alphonse, Des Jardins 49
Cummings Peter H., Donnacona 6
Duchêne John D., Du Pont 38
Hall William B., St Ursule 34
Moffett Emile, de l'Eglise 28

Victuallers—POURVOYEURS

Arel D. & S., Marché Champlain, étal 18
Bouchard Guil., Marché Finlay, étal 6
Green James H., St Jean 505
Marois Louis, Finlay Market place 51

Vinegar manufacturers—FABRICANTS DE

VINAIGRE

Robitaille A., Bijouville
Quebec Vinegar Work, Drouin, Frères
& Cie., Smith 27

Watchmakers and Jewellers—HORLOGERS ET BIJOUTIERS

Armand T., St Joseph 36, St Sauveur
Bedard Elie, St Paul 245
Bedard Samuel, St Paul 239-241
Bolduc G. A. & Cie., St Jean 162
Bowen Bros. & Co., St Paul 197
Cantin L., D. & L., St Jean 173-175
Chateauvert et Dussault, St Jean 169
Corriveau Eugène, St Joseph 325½
Dobbin John F., Mountain Hill 46
Donati Joseph, St Valier St S.
Duquet Cyrille, St Jean 16
Falardeau Joseph I., St Valier 245
Gagnon J. E., St Joseph 286
Guay L. E. B. & Cie, Du Pont 128
Guenette George, Lévis
Jacot Emile, St Joseph 159-159½
Lafrance Ambroise A., Du Palais 26
Lamontagne & Chamberland, St Paul 237
Lamontagne & Fils, corner St Ours & St Joseph
Leclerc Rosario, St Joseph 44, St Sauv.
Moisan Philippe, Des Fossés 72
Poulin P. E. & Co., De la Fabrique 40
Pouliot Elzéar, St Joseph 275-277
Routier C., Mountain Hill 50-52
Routhier Mme Vve Chs, Mountain hill 50
Seifert Gustavus, De la Fabrique 34
Vaillancourt Adj., St Joseph 117
Wilson Thomas H., St Jean 210

Wax—CIRE

DEALER IN—DÉTAILLEUR

Frenette Olivier, St Valier 395

WORKERS IN—OUVRIERS EN CIRE

Baronet Octave, Du Roi 190
Mercier Mme C., De la Chapelle 101
Rouillard Mlle Marie, Garneau 3
Rousseau Mme Edm., Sauvageau 87, St S

Wharfingers—GARDE-QUAI

Abraham Jean, Champlain r 123
Lacasse David, St Paul 84
Piper James, Des Fossés 80

Wheelwrights—CHARRONS

Bouret Honoré, St Roch 73
Falardeau Etienne, Ste Hélène 162
Gauvin Bénoni, Lachevrotière 73
Gauvin D., St Patrick 151-155
Gilbert Amable, St Patrick 120
Gosselin Jean, St Valier 401-403
Legaré Narcisse, St Valier 354-356
Pageau Edouard, Du Pont 30-32
Robitaille Michel, Berthelot 29

Wigmakers—PERRUQUIERS (See hairdressers)

Window shades—GARDE-SOLEIL

Gauthier J. & Frère, St Joseph 290½
Kerr David, St John 117-119
Leonard Bernard, St John 53-55
Morency & Frère, St Joseph 113
Tardivel Jean-Marie, Buade 53

Wine, liquor and ale saloons—CABARETIERS

Armstrong-Davis C. J., Arthur 29
Bezeau David, Du Pont 30
Brindamour Edmond, St Paul 285
Bureau & Cie., St Pierre 24-26
Burns James, Champlain Market pl. 34
Burns Ed., St Paul 131
Caron Jean-Bte., St Pierre 36
Chamberland Cyr., N.-D. des Anges 13-13½
Chamberland Théop., N.-D. des Anges 7
Chartrain Eugène, Du Pont 64
Cordalaz Camille, N.-D. des Anges 17-19
Côté Elzéar, St Valier 274-276
Daigle Alfred, St Joseph 398
Demers Honoré, St Jean 258
Denis Joseph, D'Aiguillon 65-67
Deslauriers Alphonse, St Joseph 256
Desroches Joseph, St Jean 477-481
Drolet Raymond, St Jean 543
Dubé Germain, St Paul 33
Dubé Jacques, Des Fossés 6-8
Dubé Joseph, de la Fabrique 48
Dufresne J. Arthur, St Nicolas 45
Filion Napoléon, Du Pont 130
Fraser Alexandre, St Joseph 51-53
Garneau & Frère, Champlain market 20
Goulet Alf., St Paul 249 coin St Nicolas
Guay Louis, St Paul
Guillet Jean, St Jean 161
Guillet Félix, N.-D. des Anges 9-11
Guillot George, Du Pont 66½
Hervieux Pierre, St Valier 357
Jobin Mme Jérémie, de la Couronne 88
Jouvin Azarie, St Joseph 31
Kelley James, Champlain 44-46
Kennedy Patrick, Champlain 624-626
Lachance Ls, Buteau 9
Lapierre Pierre, St Pierre 18
Leclerc Léon A. Henderson 6-8
Maguire Bernard, St Louis 80
McKibbin John, Champlain 24-26
McKibbin Wm & Co., St Pierre 112 and Du Pont 52
Montambault Ovide, St Paul 63-65
Morin Mathias, St Paul 229
Morin Narcisse, Mountain hill 24-26
Noonan Mrs Patrick, Champlain 36-38
O'Halloran Mrs Thomas, Champlain 42
Paquet Théophile, Henderson 44
Pelletier Honoré, Du Pont 98
Plamondon Pierre, St Joseph 256
Potvin Thomas, Dalhousie 17
Patry Théophile, St Paul 91

Quinn Mrs J.A., Champlain Mkt. place 40
 Robitaille J. A., N.-Dame-des-Anges 25
 Robitaille Thomas, Place Jac. Cartier 9-11
 Rooney Joseph, Sault-au-Matelot 21
 Ross Mrs John, Champlain 48
 Rowbottom John, Richmond 90-92
 Roy Alphonse, St Augustin 41
 Roy David, St Joseph 89-91
 Ryan Michael, Sault-au-Matelot 95-97
 Soucy Frs X., St Paul 255-257
 Sullivan John, St Antoine 8-10
 Trudel Edouard, Côte d'Abraham 10-12
 Trudel Louis, St Paul 223-225
 Turcot Jean, Champlain Mkt place 22
 Turcotte Lazare, Des Glacis 38-40
 Turcotte Pierre, Champlain 62
 Turgeon Achille, de la Couronne 86
 Turgeon Arsène, St Joseph 85-87
 Vaudreuil Octave, St Paul 25-27

Wine merchants—MARCHANDS DE VINS

WHOLESALE — GROS

Baillargeon Jules, St Pierre 68½
 Beautey Henri, De la Fabrique 51

Lemesurier Edward, St Pierre 76
 Roumilhac Ed., St Jean 19
 Pitl Chs., Dalhousie 63-65
 Société française d'importation, St Jean
 30-32 et Dalhousie et Leadenhall
 Turcotte Nazaire, Dalhousie 54-58
 Toussaint A. & Cie, Notre Dame 27
 Whitehead & Turner, Dalhousie 83

RETAIL—DETAIL (see grocers)

Wool, raw—LAINE BRUTE

Cloutier E. & Co., St Valier 313
 Galarneau George, St Valier 322-322½
 Labrecque François, St Valier 327-331
 Légaré Antoine, St Valier 249-253
 Pion A & Cie, Prince Edouard 26½
 Quebec Worsted Co., Jacques Cartier,
 Pointe aux Lièvres
 Turgeon Elie, St Valier 261-267

Yeast, compressed—LEVAIN COMPRIMÉ

Fleischman & Co., Samuel T. Brown, St
 Jean 170

M. TIMMONS & SON

STEAM SODA WATER FACTORY

74-76 ST. GEORGE STREET 74-76

Ciderine, Ginger Ale and Ginger Pop, Nector, Soda, Lemonade, &c.,

AND ALL KINDS OF SYRUPS

1877: First Prize Awarded at Provincial Exhibition. — 1879: Diploma at Ottawa
 by the Agricultural and Arts Association. — 1880: Diploma at the Montreal
 Exposition. — 1887: Two Diplomas and One Medal.

We manufacture all our compounds exclusively by the use of the improved and
 perfected Machines of Hayward, Taylor & Co., of London, Eng.

JOS. GAUTHIER & FRERE

PEINTRES-DECORATEURS

290, RUE ST-JOSEPH ET 210, RUE ST-FRANCOIS

ST-ROCH, QUEBEC

Importateurs de Tapisseries Anglaises et Americaines

Seuls agents a Quebec de la Celebre Maison Mongenais, Boivin & Cie., de Montréal
pour Miroirs et Plate Glass.

— AUSSI —

AGENTS DU BUREAU des ASSUREURS CONTRE LE BRIS DES GLACES de MONTREAL

The Montreal Plate Glass Insurance Office,

E. ROUMILHAC

17 & 19 — RUE ST-JEAN — 17 & 19

• A • QUEBEC • A •

IMPORTATEUR DE VINS ET LIQUEURS

CONSERVES ALIMENTAIRES, HUILE D'OLIVE, Etc.

• FRUITS, CHARCUTERIE, ETC., ARTICLES DE CHOIX •

EN GROS ET EN DETAIL

Téléphone: 246

NOMS DES RUES — NAMES OF STREETS

PAGE.	PAGE.	PAGE.	PAGE.
Alexandre.....121	Dambourgès.....139	Lacroix.....165	Ste Angèle.....185
Alfred.....121	D'Artigny.....139	Lalemant.....165	Ste Anne.....186
Ancien-Chantier...122	Daulac.....140	Lansdowne Aven'e.166	St Anselme.....186
Anderson, (See also Henderson).....122	Dauphine.....140	Laplace.....166	St Antoine.....187
Arago.....122	D'Auteuil.....140	Laporte.....166	St Augustin.....187
Arsenal.....123	De Brebœuf.....140	Latourelle.....166	St Charles.....188
Arthur.....123	De la Chapelle.....140	Laval.....167	Ste Claire.....188
Artillerie.....123	De la Couronne...141	Leadenhall.....167	St Denis.....188
Assurance.....125	De la Fabrique...142	Maple Avenue, (See Municipality of Notre-Dame de Québec).	St Dominique.....189
Avenue des Erables, (Voir Municipa- lité Notre-Dame de Québec).	De la Reine.....143	Marché Berthelot...168	St Eustache.....189
Aylmer.....125	De l'Eglise.....145	Marché Finlay, (voir Finlay Mkt Pl.) 159	Ste Famille.....190
Baronne.....125	Deligny.....146	Market.....168	St Flavien.....191
Bath.....125	De Salabery.....146	Massue.....168	St Foye Road, (See Municipalité de N-D de Québec).
Bélaïr.....125	Des Carrières.....146	McMahon.....168	St François.....191
Belleau.....125	Des Commissaires.146	Mont Carmel.....168	St Gabriel.....193
Bell's Lane.....125	Des Fossés.....148	Mountain Hill.....168	Ste Geneviève.....194
Berthelot.....126	Des Glacis.....150	Nelson.....169	St George.....194
Blanchet.....126	Des Grisons.....150	Notre-Dame.....169	Ste Hélène.....195
Bon Pasteur.....126	Des Jardins.....150	Notre-Dame Square, (See Ruelle Notre- Dame.....181	St James.....196
Brewery Lane.....126	Des Jésuites.....150	O'Connell.....170	St Jean, (St John).197
Bridge (see du Pont)154	Des Prairies.....151	Octave.....171	St Joachim.....201
Buade.....126	Des Remparts.....151	Parke.....171	St Joseph.....202
Burton.....127	Des Sœurs.....152	Panet.....171	Ste Julie.....205
Buteau.....127	Donnacona.....152	Petite Hermine...172	St Louis.....206
Carleton.....127	Dorchester.....152	Place d'Orléans...172	St Louis Road, (See Municipalité de Notre-Dame de Québec).
Caron.....127	Drolet.....153	Place Jacq.-Cartier 172	Ste Madeleine.....207
Champlain.....127	Dufferin Boulevard.153	Plessis.....173	Ste Margarete, (See Bon Pasteur.....126
Champlain Market Place.....132	Du Fort.....153	Port Dauphin.....173	Ste Marie.....209
Charest.....132	Du Palais.....153	Prévost.....173	St Michel.....209
Charlevoix.....133	Du Parloir.....154	Prince Edouard...173	Ste Monique.....210
Chemin Ste Foye, (Voir Municipa- lité Notre-Dame de Québec).	Du Pont.....154	Prince of Wales...174	St Nicolas.....210
Christie.....133	Du Porche.....155	Queen, (See De la Reine).....143	St Olivier.....210
Church, (See de l'E- glise).....145	Du Roi.....155	Racine.....175	St Ours.....213
Citadel Hill.....133	Du Trésor.....158	Ramsay.....175	St Patrick.....213
Claire-Fontaine...133	D'Youville.....158	Richardson.....175	St Paul.....214
Cliff View Place...133	Elgin.....158	Richelieu.....177	St Pierre, (St Peter)216
Collins.....133	Fabrique, (See de la Fabrique).....142	Richmond.....180	St Réal.....219
Colomb.....134	Ferland.....158	Richmond Square, (See Wolfe).....224	St Roch.....219
Conroy.....134	Finlay M'ket Place.159	Robitaille.....181	St Simon.....219
Côte à Coton.....134	Fleurie.....159	Ruelle Notre-Dame181	St Stanislas.....219
Côte d'Abraham...134	Fontaine.....160	Ryland.....181	St Thomas.....220
Côte de la Canot- terie.....134	Frontenac.....160	Sault-au-Matelot.181	Ste Ursule.....220
Côte de la Monta- gne.....135	Garden, (See Des Jardins.....150	Scott.....182	St Valier.....221
Côte de la Nègresse.135	Garneau.....160	Simard.....183	Stewart.....223
Côte Ste Geneviève.135	Grande Allée.....161	Smith.....183	Sutherland.....224
Couillard.....135	Grant.....162	Sous-le-Cap.....184	Tourangeau.....224
Crown, (See de la Couronne).....141	Haldimand.....163	Sous-le-Fort.....184	Turgeon.....224
D'Aiguillon.....136	Hamel.....163	St Amable.....184	Union.....224
Dalhousie.....138	Hébert.....163	St André.....185	Union Lane.....224
	Henderson, (See also Anderson).....164	St Andrew.....185	Ursuline Lane.....224
	Hudon.....164		Voltigeurs.....224
	Jacques Cartier...164		Wolfe.....224
	Jérôme.....164		
	Jupiter.....164		
	King, (See Du Roi)155		
	Laberge.....165		
	Lachevrotière.....165		